



Пункцірам

✓ Кіраўнік дзяржавы заснаваў спецыяльны прыз Прэзідэнта Беларусі «Славянская надзея». Прыз будзе ўручацца ў межах Міжнароднага фестывалю мастацтваў «Славянскі базар у Віцебску» аднаму з удзельнікаў конкурснай праграмы за лепшае ўвасабленне ў творах вакальнага мастацтва славянскай тэмы.

✓ Выстаўка «Выданні Францыска Скарыны з фондаў Нацыянальнай бібліятэкі Беларусі», прымеркаваная да 25-годдзя Музея беларускага кнігадрукавання і 525-годдзя Францыска Скарыны, упершыню прадстаўлена на радзіме беларускага першадрукара ў Полацку.

✓ У штаб-кватэры ЮНЕСКА адбыўся канцэрт «Лісты пра музыку», прысвечаны 250-годдзю з дня нараджэння Міхала Клеафаса Агінскага, кампазітара, дыпламата, мецэната, палітыка, дзеяча культуры трох дзяржаў — Беларусі, Літвы і Польшчы. Юбілей кампазітара ўключаны ў Спіс памятных дат ЮНЕСКА ў 2015 годзе.

✓ Першы нацыянальны канал Беларускага радыё пачаў прыём заявак на ўдзел у V Рэспубліканскім творчым радыёконкурсе «Маладыя таленты Беларусі». Конкурс будзе праводзіцца з верасня па снежань па трох намінацыях: «Эстрадны вакал», «Інструментальная музыка, салісты» і «Спадчына» (творчы пошук у галіне фальклору і этнічнай музыкі).

✓ У сераду ў Калінінградскім абласным гісторыка-мастацкім музеі ў межах заключанага пагаднення аб доўгатэрміновым творчым супрацоўніцтве адкрылася выстаўка з фондаў Дзяржаўнага літаратурна-мемарыяльнага музея Якуба Коласа.

✓ Пяты гарадскі фестываль творчасці людзей з абмежаванымі магчымасцямі «Мастацтва жыць, тварыць мастацтва» пройдзе ў Мінску 13 верасня падчас святкавання Дня горада. Журы ацэніць канкурсантаў у некалькіх намінацыях, у тым ліку «Вакал», «Харэаграфія», «Мастацкае, выяўленчае і дэкаратыўна-прыкладное мастацтва».

✓ VIII Міжнародны фест анімацыйных фільмаў «Анімаёўка-2015» праходзіць у Магілёве з 9 па 13 верасня. Сёлета ў фэсце бяруць удзел 225 фільмаў з 43 краін свету. Упершыню будуць прадстаўлены аніматары Аўстраліі, Грэцыі, Ізраіля, Мексікі, Румыніі, Паўднёвай Карэі, Японіі.

✓ Мемарыяльную дошку заслужанаму работніку культуры БССР, ветэрану Вялікай Айчыннай вайны Валянціну Ермаловічу адкрылі ў Магілёве. Памятны знак усталяваны на фасадзе дома па вул. Першамайская, 46, дзе актёр і рэжысёр жыў у пасляваенныя гады. Аўтар дошкі — вядомы ў Магілёве скульптар, член Саюза мастакоў Беларусі Уладзімір Конанаў, які быў добра знаёмы з Валянцінам Ермаловічам.



Водгукле лета

5



Гаворыць Заслаўе

9



Пад стрэхамі «Камяніцы»

14



Дванаццаць правакацый

16



Пісьменнік Уладзімір Саламаха атрымлівае Нацыянальную літаратурную прэмію з рук міністра інфармацыі Рэспублікі Беларусь Ліліі Ананіч.

Са Шчучына — з добрай кнігай!

Горад Шчучын, што на Гродзеншчыне, у мінулыя выхадныя прымаў Дзень беларускага пісьменства. Праграма атрымалася вельмі насычанай, ды і цікавостак у ёй было шмат, а сталіца сёлетняга свята ззяла паўнаколерным суквеццем фарбаў.

Распачаліся ўрачыстыя мерапрыемствы адкрыццём пасля капітальнага рамонту Шчучынскай цэнтральнай раённай бібліятэкі імя Цёткі. Падчас цырымоніі бралі слова міністр інфармацыі Рэспублікі Беларусь Лілія Ананіч і намеснік старшыні Гродзенскага аблвыканкама Віктар Лісковіч, старшыня Шчучынскага райвыканкама Сяргей Ложачнік, старшыня Саюза пісьменнікаў Беларусі Мікалай Чаргінец, генеральны дырэктар — галоўны рэдактар газеты «Комсомольская правда в Беларуси» Галіна Малішэўская. Прывітальны адрас міністра культуры Рэспублікі Беларусь Барыса Святлова зачытала начальнік упраўлення ўстаноў культуры

і народнай творчасці Міністэрства культуры Рэспублікі Беларусь Наталля Задзяркоўская. У дар бібліятэцы было перададзена 3 тысячы асобнікаў новых кніг айчынных пісьменнікаў. Тут жа сумесна з Дзяржаўным літаратурным музеем Янкі Купалы быў рэалізаваны выставачны праект «Клічу вас я на пабеду», прысвечаны 70-годдзю Перамогі ў Вялікай Айчыннай вайне і творчасці Янкі Купалы ў ваенныя гады. Пасля ў кніжніцы адбыўся міжнародны «круглы стол» «Сугучча: літаратурны працэс і інфармацыйнае грамадства», у якім узялі ўдзел міністр інфармацыі Рэспублікі Беларусь Лілія Ананіч, дырэктар — галоўны рэдактар Выдавецкага дома «Звязда» Алесь Карлюкевіч, айчынныя і замежныя творцы.

Віншаванне Прэзідэнта Рэспублікі Беларусь Аляксандра Лукашэнкі з Днём беларускага пісьменства зачытаў падчас урачыстай цырымоніі адкрыцця свята намеснік Кіраўніка Адміністрацыі Прэзідэнта Рэспублікі Беларусь Ігар Бузоўскі. «І сёння, у час імклівага развіцця новых інфармацыйных тэхналогій, кніга і шчырае мастацкае слова пісьменніка па-ранейшаму застаюцца запатрабаванымі сучасным грамадствам», — падкрэсліваецца ў віншаванні.

Падчас адкрыцця Дня беларускага пісьменства мелі слова намеснік Прэм'ер-міністра Рэспублікі Беларусь Міхаіл Русы, старшыня Гродзенскага аблвыканкама Уладзімір Краўцоў, Архіепіскап Гродзенскі і Ваўкавыскі Арцёмій, старшыня Шчучынскага райвыканкама Сяргей Ложачнік, замежныя госці — паэт з Чарнагорыі Слабодан Вуканавіч і расійскі празаік, дырэктар выдавецтва «Художественная литература» Георгій Прахін.

Упершыню ў гісторыі краіны адбылося ўручэнне Нацыянальнай літаратурнай прэміі. У намінацыі «Проза» лепшым стаў Уладзімір Саламаха з кнігай «І няма шляху чужога», у намінацыі «Паэзія» — Тамара Краснова-Гусачэнка са зборнікам «Сустрэча», у намінацыі «Публіцыстыка» — Міхаіл Шыманскі з выданнем «Мы гэтай памяці верны», у намінацыі «Драматургія» — Наталля Голубева з цыклам сцэнарыяў для перадач праекта тэлеканала АНТ «Зваротны адлік», у намінацыі «Крытыка і літаратуразнаўства» — Дзяніс Марціновіч з кнігай «Жанчыны ў жыцці Уладзіміра Караткевіча», а ў намінацыі «Дзіцячая літаратура» перамагла ўраджэнка Шчучыншчыны Ганна Скарыжынская-Савіцкая са зборнікам казак «Надзейка-чарадзейка».



Свае. Не чужыя

У Нацыянальным прэс-цэн-тры адбылася прэс-канфе-рэнцыя, прысвечаная адкрыццю XI Рэспубліканскага фестывалю нацыянальных культур.

12 верасня на адкрытай пляцоў-цы на праспекце Пераможцаў у Мінску пройдзе канцэрт-адкрыц-цё XI Рэспубліканскага фестывалю нацыянальных культур. Ён правод-зіцца раз на два гады і штораз — больш маштабны, адкрывае новыя таленты. Калі ў першым фестыв-алі ўдзельнічалі прадстаўнікі адзі-наццаці нацыянальнасцей, то на апошніх двух лічба павялічылася да трыццаці шасці.

Галоўны спецыяліст упраўлення ўстаноў культуры і народнай творчасці Міністэрства культу-ры Беларусі Людміла Лебедзь ад-значыла, што склад журы будзе традыцыйным — людзі, якія пра-цуюць на фестывалі на працягу многіх гадоў і зарэкамендавалі сябе кампетэнтнымі, прынцыпо-вымі і адказнымі за свае рашэнні. Гэта адзінаццаць вядомых дзея-чаў культуры і мастацтваў, пяцёра з якіх — прафесары.

Пра адзін з галоўных напрамкаў фестывалю на прэс-канферэнцыі расказаў рэжысёр цырымоніі ад-крыцця, загадчык кафедры рэжы-суры абрадаў і святаў Беларускага ўніверсітэта культуры і мастацт-ваў Аляксей Камінскі. Ён паве-даміў, што ўсе пастановачныя нумары, якія госці ўбачаць падчас адкрыцця, падрыхтаваны з мэтай спалучыць ідэі розных дыяспар і беларускую творчасць, паказаць, наколькі моцна прадстаўнікоў ін-шых нацыянальнасцей падтрымлі-вае наша краіна.

Тэму ўзаемадзеяння нацыя-нальнасцей падтрымаў старшыня

Кансультацыйнага савета пры Упаўнаважаным па справах рэлігій і нацыянальнасцей, старшыня Мінскага гарадскога армянскага культурна-асветніцкага тавары-ства «Аястан» Георгій Егіязаран, які падкрэсліў, што ў Рэспубліцы Беларусь створаны ўсе ўмовы для таго, каб прадстаўнікі розных на-цыянальнасцей не пачуваліся на нашай зямлі чужымі, каб яны ма-глі свабодна развіваць культуру сваіх народаў.

Акрамя народных калекты-ваў, фестываль прымае прад-стаўнікоў нацыянальнасцей і ў індывідуальным парадку. 13 ве-расня пачнецца першы адборач-ны тур, які адбудзецца ў горадзе Міёры Віцебскай вобласці, адбо-рачныя туры будуць праходзіць у Маларыце Брэсцкай вобласці, Рагачове — Гомельскай, Лідзе — Гродзенскай, Маладзечне — Мін-скай, у Бабруйску — Магілёўскай вобласці, у горадзе Мінску. Адбор будзе праходзіць з верасня па сне-жань 2015 года, фінальныя мера-прыемствы адбудуцца ў Гродне 3 — 4 чэрвеня 2016 года.

Паводле Дырэктара Рэспу-бліканскага цэнтра нацыяналь-ных культур Міхаіла Рыбакова, галоўны прынцып фестывалю на-цыянальных культур — дэмакра-тычнасць.

Сёлета на цырымоніі адкрыцця госці ўбачаць выступленні ан-самбля танца «Сонечная Грузія», ансамбля армянскага танца «Эрэ-буні», карэйскага ансамбля «Ары-ранг», ансамбляў іспанскага і цыганскага танца... Некаторыя з калектываў на мерапрыемстве та-кога ўзроўню будуць выступаць упершыню.

Вікторыя АСКЕРА

Дзень ведаў у доме Коласа

Штогод у Дзяржаўным літара-турна-мемарыяльным музеі Якуба Коласа 1 верасня праходзіць традыцыйнае свята «Песняй вітаю я вас!», прысвечанае Дню ведаў.

Як вядома, Якуб Колас значную частку свайго жыцця, амаль трыц-цаць гадоў, прысвяціў педагогічнай працы. Удалае спалучэнне паэтыч-нага дару і таленту настаўніка дало багаты плён — народны паэт апрацаваў больш за 40 казак, напісаў шмат твораў для дзяцей. Невыпад-кова, што ў першы дзень восені му-зей Якуба Коласа падрыхтаваў для сваіх наведвальнікаў разнастайную праграму: майстар-класы па выра-бе паштовак, аглядныя экскурсіі па ўсіх залах дома-музея песняра, бела-рускія народныя гульні і лялечныя прадстаўленні.

Адбылося ўрачыстае адкрыццё выстаўкі «На ўлонні прыроды такія прыгоды», прысвечанай 80-годдзю выхаду ў свет пазмы «Міхасёвы прыгоды». Галоўны герой гэтага знакамітага твора — малодшы сын пісьменніка Міхась, а асно-вай сюжэта сталі яго незвычай-ныя прыгоды падчас адпачынкаў у вёсцы Талька Пухавіцкага раё-на. На выстаўцы прадстаўлены прыжыццёвыя выданні пазмы, ілю-страцыі Уладзіміра Савіча да выдання 1980 года, фотаздымкі мясцін, дзе адпачывала сям’я Міцкевічаў.

На адкрыцці выстаўкі прысутні-чалі беларускія дзіцячыя пісьмен-нікі Ніна Галіноўская і Уладзімір

Мазго, а таксама прататып галоў-нага героя пазмы — вядомы навуковец Міхась Канстанцінавіч Міцкевіч. З прывітальным сло-вам да маленькіх наведвальнікаў звярнулася дырэктар музея Зі-наіда Камароўская, якая павінша-вала ўсіх з Днём ведаў і нагадала, што дом Якуба Коласа адкрыты на працягу ўсяго года і заўсёды рады гасцям. Пісьменніца Ніна Галіноўская прачытала некалькі сваіх вершаў, якія вучаць шана-ваць прыроду, правяла паэтычную экскурсію па любімых мясцінах Мінска. Паэт Уладзімір Мазго ад-значыў, што лепшы сябар школь-ніка — гэта кніга, прачытаў верш «Не гуляйце, дзеці, доўга ў інтэрне-це...», загадаў загадкі. У канцы ім-прэзы выступіў Міхась Міцкевіч, які звярнуўся да школьнікаў з заклікам больш чытаць, бо зараз кнігі даступныя, а ў часы яго дзя-цінства добрай літаратуры вельмі бракавала. Таксама параіў занатоў-ваць любімыя ўрыўкі з твораў, бо гэта не толькі трэніруе памяць, але і фарміруе літаратурны густ.

На памяць пра свята кожны на-ведвальнік атрымаў невялічкі па-дарунак — бутаньерку з жытнёвых каласоў, перавязаных блакітнай стужкай, а яшчэ — пазітыўныя эмоцыі, неабходныя перад пачат-кам новага навучальнага года.

Дар’я ЛАТЫШАВА

Прыярытэт айчынным аўтарам

Парад вялікіх восеньскіх прэм’ер на абноўленай сцэне, прыярытэт пастановак на беларускай мове і сакрэты заваявання дзіцячай увагі — пра гэта ішла гаворка на прэс-канферэнцыі ў Беларускім рэспубліканскім тэатры юнага гледача.

Ужо заўтра, 12 верасня, у ТЮГу стартуе 60-ы тэатраль-ны сезон. Пачнецца ўсё з паказу маштабнай (занята амаль уся трупам!) п’есы «Сі-няя птушка» М. Метэрлінка. Маляўнічыя замалёўкі чака-юць гледачоў як на пляцоўцы перад тэатрам, так і ўнутры — для стварэння юбілейнай ат-масферы і добрага настрою. 16 верасня чакаецца паста-ноўка «Зацюканы апостал» А. Макаёнка, арыентаваная на старэйшае моладзевае пака-ленне. Рэжысёр абодвух спек-такляў — мастацкі кіраўнік ТЮГа Уладзімір Савіцкі.

Дарэчы, падчас канферэн-цыі ён шмат расказваў пра найбліжэйшыя мэты тэатра: «Галоўная наша задача — стварэнне высокамастацкіх спектакляў, цікавых у любым узросце, арыентаваных на ма-ральнае выхаванне».

Па словах Уладзіміра Савіц-кага, ТЮГ працягне традыцыю сямейных пастановак, якія будуць ісці па выходных, каб хлопчыкі і дзяўчынкі прыхо-дзілі разам з бацькамі. Вечарамі тэатр таксама не будзе «сума-ваць» — адчыніць дзверы для моладзі, прапануючы больш сур’ёзную драматургію, на-ват філасофскую, якая ставіць перад гледачом пытанні.

«Аснову нашага рэпертуару складаюць класічныя творы. Першае, на што абапіраецца тэатр, — добрая літарату-ра. Менавіта яна дае магчы-масць вучыцца як акцёрам, так і гледачам, павышаць духоўны і прафесійны ўзровень», — лічыць Уладзімір Савіцкі.

Тым не менш мастацкі кіраўнік выказаў жаданне бачыць на сцэне і моладзь — з яе смелымі эксперыментамі, цікавымі думкамі, спектакля-мі, якія здзіўляюць.

«Тэатр павінен рухацца. Калі ёсць перспектывы, энергія, агонь, нягледзячы на няўдачы і памылкі, тады нараджаецца нешта вартае», — дадаў Ула-дзімір Савіцкі.

На Каляды са сцэны прагу-чыць казачны твор — новая чароўная гісторыя рэжысёра Ягора Лёгкіна «Таямніца вя-лікага Гудвіна». На вясну за-планаваны пастаноўкі «Дон Кіхот» і «Дзікае паляван-не караля Стаха». На сцэну вернецца і Паліяна, гераіня аповесці Элінар Портэр.

«Пільна працуем з гледача-мі школьнага ўзросту, таму плануем уключаць у рэперту-ар больш твораў з вучэбных праграм па рускай, сусветнай, беларускай літаратуры. Гэта Мальер, Шэкспір, Астроўскі, Чэхаў», — зазначыў мастацкі кіраўнік.

Дарэчы, ужо наступны сезон, на думку Уладзіміра Савіцкага, пройдзе пад дэві-зам, сутнасць якога — пры-ярытэт твораў сучасных беларускіх аўтараў.

Дырэктар Тэатра юнага гле-дача Ігар Варонін распавёў пра рэканструкцыю — заха-ванне архітэктурнага кала-рыту, культурнай спадчыны, закладзенай у пачатку 1950-х гадоў.

«Для тэатра вельмі важная зваротная сувязь з гледачом. Сёння шмат крыніц інфарма-цыі, таму дзеці і моладзь хутка думаюць, іх няпроста здзівіць.

Мы ўвесь час працуем над вы-рашэннем гэтай праблемы. Ва-рыянты нефармальных зносін з аўдыторыяй — гэта абмер-каванне спектакляў, стварэн-не спецыяльных буклетаў і праграмак, дзе кожны глядач можа выказаць сваё мерка-ванне наконт пастаноўкі. Тое ж самае можна рабіць і праз сайт — дарэчы, ён таксама абнаўляецца», — дадаў Ігар Варонін.

Акрамя таго, у фае тэа-тра будуць працаваць му-зычная гасцёўня і выстаўка дзіцячых малюнкаў. Да 60-га сезона тэатр таксама рыхтуе два дадатковыя праекты — «Здароўе і культура» і «Чаты-ры сезоны ў ТЮГу». Першы ўключае кансультацыі меды-цынскіх работнікаў для баць-коў і дзяцей па суботах, другі арыентаваны на супрацоўніц-тва з музычнымі і мастацкімі адукацыйнымі ўстановамі.

Што да моўнага пытання, то тут загадчык літаратурна-драматургічнай часткі ТЮГа Жана Лашкевіч упэўнена за-значыла: маленькія і юныя гледачы добра рэагуюць на спектаклі, якія ідуць па-бе-ларуску. «Дзеся больш хут-кага паразумення з роднай мовай мы склалі спецыяль-ныя слоўнічкі да кожнага спектакля. Перад пастаноўка-мі арганізоўваем гульні, дзе таксама ўжываюцца няпро-стыя выразы. Але часцей за ўсё складанае слова «запакоў-ваецца» ў такія сцэнічныя кан-тэкст, што не зразумець яго немагчыма! Увогуле, калі ра-ней спектаклі па-беларуску былі выключэннем, то зараз — наадварот, рускіх няшмат. Таму беларускія пісьменнікі і драматургі — людзі незамен-ныя і вельмі запатрабаваныя для тэатра!» — падсумавала Жана Лашкевіч.

Марыя ВОЙЦІК

Кітайскім студэнтам ад беларускіх пісьменнікаў

Беларускіх кніг у Кітаі паболела. Ясна, што для маштабаў такой краіны, як Паднябесная, — гэта нават і меней, чым кропля ў акіяне. І ўсё ж... У Кітай для студэнтаў і выкладчыкаў 2-га Пекінскага дзяржаўнага педагогічнага ўніверсітэта адпраўлена партыя з 50 кніг сучасных беларускіх пісьменнікаў.

Такі падарунак зроблены Выдавецкім до-мам «Звязда» і Мінскім абласным addзяленнем Саюза пісьменнікаў Беларусі. Шмат хто з аўта-раў кніг паэзіі, прозы падпісаў свае зборнікі. Таксама ў падарунак адпраўлены і нумары літаратурна-мастацкіх часопісаў «Польмя», «Нёман», «Маладосць», «Бярозка», «Вожык». Такі збор не выпадаковы. Усё ж кнігі — на бела-рускай і рускай мовах. Адрасаваны яны Цэнтру

даследавання Беларусі, які працуе ў 2-м Пекін-скім дзяржаўным лінгвістычным універсітэце. — Мы рады такому падарунку, — дзеліцца сваімі ўражаннямі выкладчыца ўніверсітэта спадарыня Лю Мья. — Спадзяёмся, што кола даследчыкаў, проста цікаўных да беларускай літаратуры, культуры студэнтаў і выкладчы-каў стане ў нас дастаткова шырокім. Пакуль што робім першыя крокі ў вывучэнні Беларусі. Дарэчы, натхняе нас на гэта і лёс паважанага перакладчыка славянскіх літаратур Гаа Мана. Нядаўна наведаліся да яго ў госці, занатавалі ўспаміны гэтага ўнікальнага чалавека, творцы, які, між іншым, з’яўляецца і перакладчыкам беларускіх пісьменнікаў Максіма Танка, Свят-ланы Алексіевіч на кітайскую мову. А яшчэ — аўтарам цікавых каліграфічных партрэтаў пісьменнікаў Беларусі: Янкі Купалы, Якуба Коласа, Максіма Танка, Навума Гальпяровіча ды іншых.

Сяргей ШЫЧКО

Заканчэнне. Пачатак на стар. 1.

Са Шчучына — з добрай кнігай!

— Заснаванне Нацыянальнай літаратурнай прэміі — гэта вялікая ўвага і клопат дзяржавы пра развіццё грамадства. Беларуская кніга годна прадстаўляе краіну ў свеце. Але напачатку было Слова, і перш чым кніга становіцца кнігай, яна задумваецца ў марах пісьменнікаў, навукоўцаў, яна адлюстроўвае не толькі наша гістарычнае мінулае, але і наш сённяшні дзень, — падкрэсліла міністр інфармацыі Рэспублікі Беларусь Лілія Ананіч.

У гімназіі г. Шчучына адбылася навукова-практычная канферэнцыя «Шчучынскія чытанні-2015». На плошчы Свабоды працаваў павільён «Кнігі і прэса Беларусі». Падчас Дня беларускага пісьменства адбылася прэзентацыя кнігі «Шчучыншчына: карані і крона» Выдавецкага дома «Звязда», які прадставіў і іншыя навінкі літаратуры: «Таямніцы Крэўскага замка. Падарожжа па нашай гісторыі з Вітаўтам Вялікім» Анатоля Бутэвіча, альманахі «Сутучча. Беларусь — Масква» і «Сутучча. Беларусь — Санкт-Пецярбург», кнігі вершаў для дзяцей «Венерын чаравічак» Надзеі Парчук і «Хто ў лесе самы смелы?» Таццяны Мушыńskiej, кнігі «Вайна праклятая» Уладзіміра Ліпскага і «Ніколі не забудзем. Унукі пра вайну» ды інш. Выдавецтва «Мастацкая літаратура» прэзентавала новы зборнік прозы і паэзіі маладых «Мой дзень пачынаецца». Нацыянальная бібліятэка Беларусі прадставіла шосты том факсімільнага перавыдання кніжнай спадчыны Францыска Скарыны. Першы экзэмпляр быў урачыста перададзены ў дар Шчучынскай цэнтральнай раённай бібліятэцы імя Цёткі.



Фота Кастуся Дробава.

Конкурс юных чытальнікаў «Жывая класіка» прайшоў у Шчучынскім раённым Доме культуры. Пасля былі падведзены вынікі рэспубліканскай акцыі «Лета з добрай кнігай».

Каля храма Святога Міхаіла Архангела быў пасаджаны Сад Малітвы. Вернікі здзейснілі хрэсны ход да храма Богаяўлення, тут жа адбылася Божая літургія. Адкрыўся адноўлены Палац князёў Друцкіх-Любецкіх. У горадзе працавала шмат творчых пляцовак, у ліку якіх — тэатральная пляцоўка «Чароўнае слова тэатра», турыстычная «Гродзеншчына запрашае», «Вясёлка дзяцінства»... Акрамя таго, праходзілі шматлікія выстаўкі, а на стадыёне «Алімп» адбыўся футбольны матч паміж дзіцячымі камандамі на прызы Саюза пісьменнікаў Беларусі.

Завяршылася свята вялікім канцэртам майстроў мастацтваў і феерверкам. Эстафета Дня беларускага пісьменства была ўрачыста перададзена гораду Рагачову Гомельскай вобласці.

Яна ЯВІЧ

Асветніцкія стужкі

Міжнародны каталіцкі XI фестываль хрысціянскіх фільмаў і тэлепраграм *Magnificat* — 2015 прайшоў з 30 жніўня па 3 верасня. Ён распачаўся ў Мінску, а прадоўжыўся ў горадзе Глыбокае і аграгарадку Удзела. Было прадстаўлена 48 работ з Беларусі, Расіі, Украіны, Літвы, Сербіі, Харватыі, Чэхіі, Польшчы, Францыі, Італіі, Іспаніі, Ірландыі, Індыі, ЗША, Арменіі і Аргенціны.

Гран-пры сёлетняга фесту атрымаў чэшскі дакументальны фільм «Кірыл і Мяфодзій» (рэжысёры — Отакар Шміт, Яна Студнічкава). Стваральнікі кінастужкі на падставе гістарычных фактаў паказвалі жыццё двух апосталаў, іх значэнне для славян і місіянерскую дзейнасць.

Прыз журы за лепшы дакументальны фільм атрымала айчынная стужка «Два Андрэі» (рэжысёр — Галіна Адамовіч), за лепшую тэлепраграму — расійскі тэлепраект «Іншы» (рэжысёр — Ірына Васільева).

Дыпламам і прызам журы «За лепшую рэжысуру» ўзнагароджана

польская карціна «Іаана» (рэжысёр — Анета Копач), прыз глядацкіх сімпатый прысуджаны расійскаму анімацыйнаму фільму «Заступніца» (рэжысёр — Наталля Федчанка). Лепшым дэбютам прызнаны беларускі дакументальны фільм «Сны» (рэжысёр — Сяргей Гараеўскі). Дыплом і прыз дзіцячага конкурсу «За лепшы анімацыйны фільм» атрымала беларуская карціна «Воўк і асяня» (рэжысёр — Святлана Катлярова).

Узнагарода таксама ўручана ксяндзу-магістру Уладзіславу Завальнюку — герою дакументальнага фільма «І аб нечым іншым» (Беларусь, рэжысёр — Уладзімір Арлоў) — за паслядоўную падтрымку нацыянальнай духоўнай спадчыны.

Magnificat — гэта агляд работ майстроў у галіне кіно і тэлебачання, скіраваных на евангелізацыю грамадства, падтрымку агульначалавечых каштоўнасцей і створаных у розных хрысціянскіх традыцыях. Форум праходзіць у Беларусі з 2005 года.

Вера ЛАНКОЎСКАЯ

Музыка паяднала

Першага верасня нам, вучням 11 «А» класа сярэдняй школы № 77 г. Мінска, пашчасціла сустрэцца з маладой паэтэсай Маргарытай Латышкевіч. Уразіла шматграннасць яе творчасці, а яшчэ здзівіла тое, што Маргарыта захапляецца джазавай музыкай. На пачатку размовы яна пацікавілася нашымі любімымі музычнымі жанрамі і адразу гэтым прывабіла, бо мы — вучні аднаго з музычных класаў школы, пра якую ведаюць не толькі ў краіне, але і за яе межамі.

Летась у верасні на базе нашага класа адбылося ўрачыстае адкрыццё літаратурнай гасцёўні «Сутучча» Мінскага гарадскога аддзялення Саюза пісьменнікаў Беларусі. Падчас імпрэз мы сустрэкліся з айчыннымі літаратарамі Уладзімірам Мацвеенкам, Міхасём Пазняковым, Ганнай Чумаковай, Генадзем Аўласенкам, Уладзімірам Мазго Янай Явіч, Сяргеем Трахімёнкам.

Дзякуючы Маргарыце Латышкевіч першы сёлетні ўрок стаў для нас, выпускнікоў, памятным, натхніў на творчасць.

Анастасія РАТАМСКАЯ,
вучаніца 11 «А» класа СШ № 77

Вандроўка па Фінляндыі

Днямі ў Дзяржаўным літаратурным музеі Янкі Купалы адкрылася выстаўка «Калевала вачыма рускіх мастакоў» — частка праекта, прымеркаванага да 180-годдзя першага выдання нацыянальнага эпасу Фінляндыі. Летась экспазіцыя дэманстравалася ў шэрагу гарадоў Расіі, а цяпер магчымасць пабачыць работы з’явілася ў беларусаў.

У праекце ўзялі ўдзел сем мастакоў: Ігар Баранаў, Наталля Ягорава, Антаніна Юфа, Аляксандр Навасёлаў, Сяргей Цярэнцёў, Таццяна Чурсінава і Ірына Затулоўская. Майстры выбралі для мастацкай інтэрпрэтацыі пэўны міф, сюжэт, або персанажа «Калевалы», прадставілі ўласныя думкі і асацыяцыі, якія ўзніклі пасля знаёмства з творам.

У аснове «Калевалы» — народныя карэла-фінскія вершы і песні, сабраныя і апрацаваныя Эліясам Лёнрутам. Каб даследаваць багаты фальклорны матэрыял, фінскаму паэту спатрэбілася здзейсніць адзінаццаць падарожжаў па Фінляндыі і расійскай Карэліі. Першае выданне «Калевалы»

з’явілася ў 1835 г. Адметна, што за час свайго існавання эпас быў перакладзены на 60 моў свету, а неўзабаве павінен загучаць і па-беларуску.

Як распавяла дырэктар установы Алена Ляшковіч, музей далучыўся да праекта невыпадкова. Янка Купала быў такім жа нястомным падарожнікам, як Эліяс Лёнрут, пабываў у многіх краінах свету, у тым ліку і Фінляндыі. Паэт быў вельмі ўражаны чароўнымі краявідамі і цікавымі традыцыямі гэтай краіны, неаднойчы прызнаваўся, што яму не хацелася расставіцца з ёю. Хутка пасля падарожжа ў «Нашай Ніве» быў надрукаваны верш «Над Іматрай», а таксама апісанне падарожжа «З Фінляндыі».



Аляксандр Навасёлаў «Нявеста», 2010 г.

Падчас адкрыцця экспазіцыі выступіў кіраўнік Аддзялення Пасольства Фінляндскай Рэспублікі ў нашай краіне Лауры Пулола. На яго думку, «Калевала» — унікальны твор, які дае магчымасць патрапіць у мінулае, дазнацца пра гісторыю і традыцыі Фінляндыі, ацаніць багацце фінскай мовы. Спадар Пулола павіншаваў прысутных з адкрыццём выстаўкі, выказаў надзею, што праект паспрыяе ўзмацненню сяброўскіх сувязяў паміж беларусамі і фінамі.

Арганізатарамі выстаўкі выступілі Міністэрства культуры Рэспублікі Беларусь, Дзяржаўны літаратурны музей Янкі Купалы, Таварыства «Калевала», Інстытут Фінляндыі ў Санкт-Пецярбургу, Аддзяленне Пасольства Фінляндскай Рэспублікі ў нашай краіне.

Экспазіцыя будзе працаваць да 15 верасня, пасля выправіцца ў Гомель у карцінную галерэю Г. Вашчанкі.

Ганна ПАЛЯКОВА



Ігар Баранаў «Бітва Калевалы з Пох’елай», 2013 г.

Мінскае гарадское аддзяленне Саюза пісьменнікаў Беларусі запрашае:

14 верасня — на юбілейны творчы вечар пісьменніка, галоўнага рэдактара газеты «Воскресение» Алены Міхаленка. Удзел бяруць вядомыя літаратары і артысты. Мерапрыемства пройдзе ў вялікай зале Дома літаратара (вул. Фрунзэ, 5). Пачатак у 18:30.

15 верасня — на творчую сустрэчу з паэтам, пісьменнікам, старшынёй Мінскага гарадскога аддзялення СПБ Міхасём Пазняковым. Запрошаны вядомыя літаратары і майстры мастацтва. Імпрэза адбудзецца ў публічнай бібліятэцы № 1 імя Л. Талстога (вул. Маскоўская, 18). Пачатак а 16-й гадзіне.

16 верасня — у паэтычны клуб «Парнас» на творчую сустрэчу з паэтам Аленай Кошкінай, падчас якой адбудзецца прэзентацыя яе кнігі «Что сделаешь, то и будет». Мерапрыемства ладзіцца ў публічнай бібліятэцы № 5 (вул. Казлова, 2). Пачатак у 17:30.

16 верасня — на свята маладой паэзіі «Песня мая душэўная», падчас якой адбудзецца ўручэнне пісьменніцкіх членскіх білетаў Таццяне Мацюхінай і Алене Басікірскай, а таксама пройдзе прэзентацыя іх паэтычных кніжак. Імпрэза ладзіцца ў Дзяржаўным літаратурна-мемарыяльным музеі Якуба Коласа. Пачатак а 15-й гадзіне.

17 верасня — на сустрэчу з маладымі аўтарамі ў публічнай бібліятэцы № 11 (праезд Ташкенцкі, 3). Пачатак у 13.30.

Вакхавыя ружы Уладзіміра Жылкі

Хамрыйят — апяванне віна, вершы пра віно і застольныя асалоды — жанр, што ўзнік ва ўсходняй паэзіі. Заснавальнікам яго лічыцца арабскі паэт Абу Нувас (VIII — IX стст.). З улікам канструктыўнай стратэгіі сучасных даследчыкаў абазначаць тэрмінам хамрыйят корпус тэкстаў віннай тэматыкі ўвогуле, з пэўнай доляй умоўнасці дазволім сабе аднесці да гэтага жанру вершы У. Жылкі, у якіх ідзе гаворка пра віно, вінапіццё. Такіх вершаў у паэта няшмат, але яны маюць дастаткова яркае мастацка-вобразнае афармленне, пазначаны канцэптуальнай светапогляднай змястоўнасцю, што сведчыць на карысць іх выяўленчага патэнцыялу. Вобразы віна ў літаратурнай традыцыі амбівалентныя, стасуюцца з такімі магістральнымі тэмамі, як жыццё, каханне, сяброўства, веселосць, згуба, вар’яцтва і інш. У семантычнай напоўненасці вобраза ў вершах У. Жылкі ключавую ролю адыгрывае арыгінальнасць уласна-аўтарскай трактоўкі і, бясспрэчна, наследаванне літаратурнай традыцыі ў асвятленні гэтай у многім экзатычнай для айчыннага прыгожага пісьменства тэмы, перш за ўсё А. Пушкіну і А. Блоку.

У беларускай паэзіі сфарміравалася пераважнае стаўленне да віна як панскага напою. «Сам заморскае віно пі / І насі сае-ты», — адказвае Бандароўна распуснаму князю ў аднайменнай паэме Я. Купалы. Без меры ліюцца віны ў княжацкіх пакоях у купалаўскай паэме «Гуслір», указваючы на марнасць і непрыстойнасць баўлення часу гаспадарамі. Больш моцныя напоі («вудка», гарэлка) у адпаведнасці з нацыянальнай традыцыяй спажываюцца ў творах Я. Коласа (паэма «Новая зямля» і інш.). Не абыдзена ўвагай пазітыўная змястоўнасць вобраза віна хіба М. Багдановічам, што сведчыць на карысць яго творчых сувязей з паэзіяй французскіх, рускіх сімвалістаў, для якіх характэрна цікавасць да віннай тэмы. Таямніча прыцягальнасць возера ў аднайменным вершы М. Багдановіча ўзмацняецца арыгінальным аўтарскім параўнаннем, што павялічвае адчуванне паўнаты і насычанасці прыроднага жыцця, якое адгукаецца «струн вясёлых пераборам» у чулай душы паэта:

*У чарцы цёмнай і глыбокай
Плешча, пеніцца віно;
Хмелем светлым і халодным
Калыхаецца яно.*

Віно звязваецца мастаком слова з непрадказальнай і хвалючай стыхійай творчасці, натхнення, а сіла ўздзеяння сапраўднай паэзіі падобіцца вытанчанай гульні смакаў і водараў, якія з цягам часу робяцца ўсё больш насычанымі і моцнымі:

*Верш такі — як дар прыроды,
Вінаграднае, густое, цёмнае
віно:
Дні ідуць, праходзяць годы, —
Але ўсё кранчэй, хмяльнее
робіцца яно.*

Прысутныя ў паэзіі У. Жылкі атрыбуты вінапіцця (хмель, хмельны солад, хмель валасоў, келіх пенны, карчомны чад, вакхавыя ружы і г. д.), як і вершы віннай тэматыкі, арганічна ўспрымаюцца ў кантэксце беларускай паэзіі 1920-х гадоў. Прыгадаем, шэрагу творцаў у свой час указвалася на непрымальна багемныя адценні мастацкай палітры, недапушчальную цікавасць да варыяцый хмелю, свавольнае апяванне разгулу і чаркі. Падобныя з’едлівыя выпады крытыкі бліскуча парываў М. Рылскі, паставіўшы віно ў адзін асацыятыўны рад з маладосцю, узвышанымі памкненнямі, жыццялюбствам і аптымізмам:

*Молодість не рознач топить
в склянці,
А вином окроплює порив.*

«Вінныя» вобразы каларытна і ярка афармляюць партрэт лірычнага героя Т. Кляшторнага, актуалізуюць юнацкі максімалізм і абвострана-насычаную пачуццёвасць успрымання ім жыцця і пакут кахання:

*Не глядзі з дакорам, дарагая,
Не глядзі,
Не будзі загубленага мая,
Не будзі...
Не адна ты сэрца хвалявала,
Не адна.
Пі юнацтва палкія бакалы,
Пі да дна.*

Стыхія ап’янення дасягае сапраўды касмічных памераў у паэзіі Я. Пушчы, якога «сонца віном пахмаліла» і які марыць:

*Пад хмелем моцным-моцным
Мы прыедзем на паўстанак
Новага сталецця.*

Хмель і віно шырока прадстаўлены аўтарам неад’емнымі спадарожнікамі натхнення і апантанага творчага ўзлёту, падкрэсліваюць несумяшчальнасць творчасці з прагматычнай зададзенасцю, рэгламентацыяй і абмежаваннем.

*Красу жыцця
Я поўнай чарай п’ю.*

Польскі пісьменнік, культуролаг Я. Парандоўскі ў сваёй працы «Алхімія слова» тэарэтычна абгрунтаваў дабраторнае ўздзеянне ўмеранага спажывання віна на творчы працэс: «Віно надае палёт, яснасць думцы і тую асаблівую радасць, якая створаць гармонію, лад, прыемнасць... Шклянка добрага віна, выпітая падчас творчасці, расейвае змрок, распальвае ўяўленне, акрыляе думку — ключом пачынаюць біць метафары, разгортваюцца шырокія разгалінаванні самых нечаканых асацыяцый».

Мудрагелістую дыялектыку пранікнёна-зацікаўленых узаемадачынненняў паэта і хмельных напояў раскрыў І. Севяранін у вершы «Чые мроі» (1909) з уласцівай яму віртуознай лёгкасцю і вытанчаным адчуваннем смаку і асалод жыцця:

*Я пить люблю, пить много,
вкусно,
Сливаясь пламенно с вином —
Но размышляю об одном*

*И не могу решить искусно —
Да, мудрено решить мне это
(И в этом вся моя вина!);
Поэт ли хочет грез вина,
Вино ли просит грез поэта?*

Вобраз віна выступае адной з праяваў дыянісійскага пачатку творчасці У. Жылкі, рэалізаванага праз тэматыку спапяляючай улады натхнення («Узyscy на вогнішча натхнення»), стыхій вихору, ветру ў аднайменных вершах, палкім апяванні кахання і пачуццёвых радасцей жыцця. Магчыма, імпульсам больш разгорнутага і смелага ўвасаблення тэмы сталася навучанне ў Карлавым універсітэце (Прага, 1923—1926). Аналізуючы вытокі «багемна-карчомных рыс» лірычнага героя У. Жылкі, вядомы даследчык яго творчасці У. Калеснік у адным з лістоў звярнуўся да сяброўкі студэнцкіх гадоў паэта Л. Краскоўскай з пытаннем аб наяўнасці ў карчомных матывах аўтабіяграфічнай падаплёкі, на што атрымаў катэгарычнае пярэчанне. «Яна лічыць налёт рэстараннай багемнасці літаратурным прыёмам. Прыгадваючы асобо паэта, адрасатка падкрэсліла: «Што датычыцца характару: быў бескампрамісна чэсным з самым сабою, над усё ставіў любоў да народа, да Беларусі». Даследчык лічыць карчомны зігзаг у творчасці паэта штучным, знешнім літаратурным прыёмам, што аслабіў арыгінальнасць вершаў. Але, як нам думаецца, ва ўвязцы са знешняй літаратурнай традыцыяй апявання віна, вінаграду праяўляецца арыгінальнасць індывідуальна-аўтарскай трактоўкі гэтай універсальнай тэмы. Па меркаванні Цыцэрона, сяброўская гутарка паміж адукаванымі людзьмі ні з чым не параўнальная па прыемнасці, калі яна суправаджаецца віном. Датаваныя 1925 годам «Пентаметры», магчыма, адпавядаюць тагачасным настройам, стану душы беларускага паэта. Выяўленае ў вершы сяброўскае застолле абрамляе глыбакадумныя філасофскія развагі пра хуткаплыннасць маладосці, насычанасць і разнастайнасць форм і праяў жыцця, метафарычным увасабленнем якіх з’яўляецца поўны келіх віна, што надае дадатковую ўрачыстасць моманту:

*Келіхі, сябры, паўней!
Асыпаюцца яблыняў кветы,
Гіне вясны хараство —
бела-ружовы убор,
Дзеці ўздыхаюць па ім,
але мудрага яснасць няўзрушна;
Там, дзе распукваўся квет,
к восені выспеє плод.
Келіхі, сябры, паўней!
Час прызначаны кожнай праяве:
Моладасць прочкі міне.
Сталасці прыйдзе чарга!*

Класічнае афармленне геданістычнага імператыва, праяўленага ў выключным жыццялюбстве, аптымізме і таварыскасці лірычнага героя У. Жылкі, адсылае да напісанай 100 гадоў таму ў 1825 годзе славутай «Вакхічнай песні» А. Пушкіна, якая гучыць дыфірамбам асалодам жыцця і радасцям сяброўства, узмоцненым культавым



значэннем віна, што аб’ядноўвае аднадумцаў:

*Полнее стакан наливайте!
На звонкое дно,
В густое вино
Заветные кольца бросайте!
Подымем стаканы, содвинем
их разом!
Да здравствуют музы,
да здравствует разум!*

Віно афармляе сімволікапаэтычную інтэрпрэтацыю тэмы кахання ў вершы У. Жылкі «Віно звініць» (1924). Услед за А. Пушкіным і А. Блокам беларускі паэт наўмысна ігнаруе старажытнагрэчаскую традыцыю ўжываць разбаўленае віно:

*Адно для нудных рэзанёраў
Віно разбаўліваць вадой.
Я светам недасяжных зораў
Гару іскрыста прад табой.*

Лірычны герой верша прапаноўвае каханай насычаную палітру колераў і смакаў «У келіху, да краю поўным, / Чырвона-цёмнае, бы кроў». Да краю поўны келіх і гасціннае запрашэнне «Прыйдзі і пі!» дэманструюць душэўную шчодрасць і шырыню пачуццяў, высакародства героя. «У патаемна-церпкім хмелі» чакаецца смелае і відовішчнае здзяйсненне чароўных сноў, запаветных спадзяванняў, высокіх парыванняў духу, насуперак непрыгляднай рэальнасці. Віно выступае як дэкларацыя жыццёвых каштоўнасцей героя, памежна шчырае, палкае выяўленне-адкрыццё ўласнай душы. Эмацыянальнай дамінантай верша выступае агучаная ў канцы натхнёная прага радасцей жыцця, але здзяйсненне гэтага адчайнага парыву магчыма толькі праз ратавальнае зачыццё драматычнай рэальнасці:

*Праз лёс крывавы і лядачы
Я прывяду цябе к вясне...
О, ўсё згубіўшы да астачы,
Ты знойдзеш радасці ў віне!*

Апошнія радкі верша асабліва выразна перагукваюцца з «Незнакомкай» (1906) А. Блока, дзе агучана імкненне да жаноцкасці і прыгажосці і здзяйсненне якога таксама магчыма толькі праз сыход ад рэальнасці.

*В моей душе лежит
сокровище,
И ключ поручен только мне!
Ты право, пьяное чудовище!
Я знаю: истина в вине.*

Перыпетыі лёсу, знясільваючая хвароба ўзмацнілі драматычнае гучанне паэзіі У. Жылкі, прывялі да горкага ўсведамлення:

«Жыццё — атруты келіх». У дачыненні да віна, як і іншых, больш моцных напояў, актуальнае шырокавядомае выслоўе Парацэльса: «Усё ёсць атрута і ўсё ёсць лекі. І толькі доза робіць лекі атрутай і атруту лекамі». Віно, што было для паэта «ўцехаі у няшчасці», ператворацца ў напоўнены негатывам сімвал самаразбурэння. Звяззенне культывага рытуалу да ўзроўню бытавога п’янства і неад’емных ад яго спакусы і граху, абстрактнае жорсткае супрацьстаянне віна і розуму:

*Свядомасці горач мацней
алкаголю,
Ўжо чарка распутала
дзікую волю
Ўжо мэрам бурыштыны
ў чарцы налітай,
Някавасць гіне і гора
пазбыта.
Свабодны — і згадкі няма
аб устрыманні
Бяссорамней рухі, крыклівей
жаданні,
І штосьці язык недарэчнае
плешча...*

У выніку мы назіраем, як пад уздзеяннем чаркі мяняецца ракурс успрыняцця рэчаіснасці: ад узнёсла-патэтычнага, вытанчанага яе варыянта ў вершы «Віно звініць» (1924) да брутальнага, карыкатурнага ў вершы «Свядомасці горач мацней алкаголю» (1927).

Тэма віна ў паэзіі У. Жылкі мае класічнае эстэтычнае ўвасабленне, якое азначае праяву дыянісійскай прагі духоўнага разняволення, жыцця, кахання, услаўленне іх радасцей, вітанне паэтычна-творчага пачатку ва ўспрыманні рэчаіснасці. Віно для паэта — атрыбут прыгожага, магчыма, і багемнага жыцця, сімвал высокіх ісцін і знак узвышэння над паўсядзённасцю. Акрамя таго, як вынікае з беларускага паэтычнага кантэксту 1920-х гадоў, віно і застольная атрыбутыка прыўносілі свае нюансы ў партрэт лірычнага героя, вызначалі філасофскае вымярэнне рэчаіснасці. Піетэт, з якім ставіўся У. Жылка да тэмы, можа быць звязаны з культавым значэннем віна ў хрысціянскай традыцыі, і таму «чырвона-цёмнае, бы кроў» віно можа ўспрымацца як адна з варыяцый хрысціянскай вобразнасці ў творчай спадчыне паэта.

Жанна ШАЛАДОНАВА

Вас зацікавіў, усхваляваў артыкул? Падзяліцеся меркаваннямі з іншымі чытачамі «ЛіМа». Лістуйце на адрас рэдакцыі.

Героі з Рэчы Паспалітай

Новы нумар «Полымя» чакае чытачоў рознага густу і розных зацікаўленняў. Спакойныя, праніклівыя вершы Дзмітрыя Пятровіча — водгулле нядаўняга цёплага лета. Верлібры Вольгі Гапеевай — магчымасць прачытаць п'есу ў адзінаццаці словах і пазнаць уласную гісторыю ва ўсхваляваных маналогах Я-гераяні. Паэма-рэквіем Галыма Жайлыбая «Чорная хустка», перакладзеная з казахскай мовы Адамам Шостакам, прысвечана ахвярам сталінскіх рэпрэсій. Карагодзінскія выпраўленча-працоўныя лагеры былі найбуйнейшымі ў сістэме ГУЛАГа, і распавядаць пра мясціны, дзе жылі і паміралі колішнія вязні, немагчыма без скрухі:

*Жалоба тут.
Сумуе цёмны гай.
І слушнае мясцовасці пытанне:
«Кабыз, на струнах смерці
ты зайграй».
Кабыз спявае, што тут ратавання
Няма. Тут лёс кідае ў сэрца жвір.
Ад лёсу не схаваетшся нікуды.*

Проза нумара — гэта пачатак прыгодніцкага і фантазмагарычнага рамана Людмілы Рублеўскай «Авантуры Пранціша Выврвіча, здрадніка і канфедэрата», а таксама аповесць Алеся Камароўскага «Радаслоўны лісток». Аповесць павінна завабіць выключнасцю галоўнай падзеі — сенсацыйным для сельскай мясцовасці выпадкам сурагатнага мацярынства. Знаходзіцца тут месца і нечакана атрыманай спадчыне: галоўны герой набывае сабе ферму ў роднай вёсцы і ні на імгненне пра гэта не шкадуе. Жарты і кепікі мясцовых рабочых прыбадзёрваюць і надаюць



ць, што рэдакцыя часопіса не змяшчае звесткі пра аўтараў немастацкіх тэкстаў. Можа, у Пятра Максімені ўжо ёсць нямала артыкулаў ці нават асобных выданняў, прысвечаных цікавым постацям з нашай гісторыі?..

Героі іншых матэрыялаў нумара — Вінцэнт Дунін-Марцінкевіч, вядучая салістка музычнага тэатра Маргарыта Александровіч, украінскі пісьменнік Міхаіл Слабашпіцкі. Аўтар кнігі казак «Ці далёка да Афрыкі?» і многіх сур'ёзных «дарослых» твораў распавядае аб праблемах і здабытках украінскай літаратуры. Культурная сітуацыя ў Беларусі і Украіне мае шмат падабенстваў, таму канкрэтныя і ёмістыя адказы М. Слабашпіцкага выклікаюць вялікую цікавасць. А тых, хто цягам жніўня звярнуў увагу на гісторыю Шчучына, даўняга магдэбургскага мястэчка, чакае падагульняльны нарыс Алеся Марціновіча «Дзіўны свет — Шчучыншчына».

Янка НАТАВЕЦ

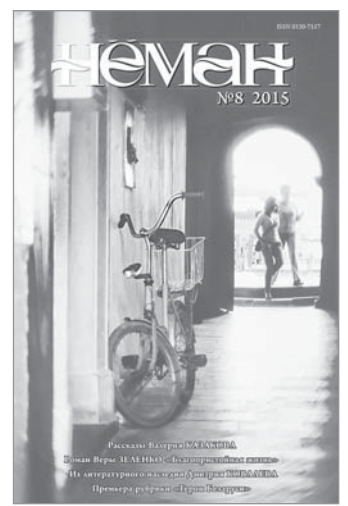
Вершы на краі лета

Кожнаму, хто захоча пазнаёміцца з творчасцю Валерыя Казакова, я б настойліва раіла звярнуцца спачатку да яго паэзіі. У ёй вы адчуеце тонкага мастака, у той час як проза займае нішу штодзённага, вострасацыяльнага. Зрэшты, і тут ёсць выключэнне. Яго ілюструе публікацыя ў жнівеньскім «Нёмане».

«Реста — это бабушка Ева, зычный голос, властный и упрямый подбородок, кулацкая хватка, чисто выметенный двор, подпол с канистрами самогона, стол как полная чаша...» Казакоў нават не столькі распавядае пра дзяцінства, колькі сцвярджае чалавечнасць і ўсё лепшае, што яшчэ засталася ў нас і што выкараніць немагчыма, якія б жорсткія патрабаванні ні выстаўляў час. Расійскі пісьменнік няспынна нагадвае пра сваё беларускае паходжанне. Часта ён ужывае ў рускамоўным тэксце беларускія словы: «вёска», «дзевяць з гакам кіламетраў», «трасянка», «кросны», «рушнікі», «паліца»...

Цікава, што і ў паэтычнай рубрыцы тэма вясковага дзяцінства развіваецца. Магчыма, справа ў пэўным падабенстве аўтараў: і Валерыя Казакоў, і Казімір Камейша ведаюць вёску не праз трэціх асоб, і выдае на тое, што яны блізкія па гадах. Хіба што ў К. Камейшы вёска ператвараецца ў сімвал традыцыі, асновы сучаснага жыцця.

Раман Веры Зелянко «Добрапрыстойнае жыццё» адначасова нагадвае «Прыўкрасныя карцінкі» Сімоны дэ Бавуар і салодкую прозу Франсуазы Саган. Героі тут — паспяховыя, прыгожыя,



дагледжаныя. Інтэр'еры багатыя, фон — грэчаскае ўзбярэжжа. Але за ўсім гэтым хаваецца роспач чалавека, які разгубіўся і, што самае страшнае, згубіў сябе — сам таго не заўважыўшы. Цяжка сказаць, ці ёсць у «Добрапрыстойным жыцці» хоць адзін шчаслівы персанаж.

Жанна Завацкая надала праблемам сучаснасці «фальклорную» форму. Так, верш «Гамаюн — птица вещая» мог бы гучаць як руская народная песня, тым больш што вобразы запазычаныя выключна з рускай культуры. Верш «Старость» мае падабенства з рамантычнымі творами рускай літаратуры пачатку

XIX стагоддзя. Нездарма падборка атрымала назву «Із тёмнаго, глухого далека».

Прыкметна вылучаецца — мовай, сілай выяўлення, нават тэматычна — паэзія Вольгі Норунай, прычым некаторыя з вершаў вы ўжо маглі бачыць у перакладах на беларускую мову на старонках «ЛіМа». Лёля Багдановіч выступае з тыпова жаночай лірыкай.

У нечаканым амплуа празаіка з'яўляецца ў «Нёмане» Навум Гальпяровіч, і ўсё ж сваёй творчай манеры паэт не здраджвае. Таксама ў раздзеле прозы — урывак з рамана Уладзіміра Гніламёдава «Усход».

Што да публіцыстычнай часткі, тут вы можаце пазнаёміцца з жыццём і творчасцю Дзмітрыя Кавалёва, Міхаіла Савіцкага ды іншых цікавых асоб.

Наста ГРЫШЧУК

Жнівеньская «Маладосць»

Што аб'ядноўвае Дзень беларускага пісьменства, таварыства Бум-Бам-Літ, цэнтр славянскіх моў і культур, Вольфганга Херндорфа, горад Ліду ў 1915 — 1918 гадах і сучасную беларускую літаратуру? Апошні летні нумар часопіса «Маладосць»! Але пра ўсё па парадку.

Безумоўна, самая адметная падзея верасня — гэта Дзень беларускага пісьменства, які сёлета прайшоў на Гродзеншчыне ў горадзе Шчучыне. З гэтай нагоды вокладку жнівеньскага нумара «Маладосці» ўпрыгожвае партрэт слаўтай паэткі Алаізы Пашкевіч, больш вядомай пад псеўданімам Цётка, якая нарадзілася на тэрыторыі сучаснага Шчучынскага раёна ў фальварку Пешчын. Пад вокладкай можна знайсці гістарычнае фота з выявай палаца Друцкіх-Любецкіх, які адрэстаўравалі да свята, а таксама прачытаць інтэрв'ю з намеснікам начальніка аддзела ідэалагічнай работы, культуры і па справах моладзі Шчучынскага райвыканкама Аляксандрам Амшэем, дзе ён распавёў пра падрыхтоўку горада да значнай падзеі.

У рубрыцы «Ад рукі» змешчаны цікавы артэфакт — афіша літаратурнай імпрэзы ў кракаўскай кавярні «Massolit», зладжанай пры падтрымцы студэнцкага аб'яднання Ягелонскага ўніверсітэта і прысвечанай дзесяцігадовому юбілею Бум-Бам-Літа. А на наступных старонках — артыкул Арцёма Кавалеўскага, прысвечаны ўжо дваццацігадовому юбілею гэтага авангарднага аб'яднання.

Далей яшчэ адно цікавае інтэрв'ю — гутарка Тамары Мінюткі з нядаўнімі выпускнікамі філфака БДУ: яны стварылі «Цэнтр славянскіх моў і культур» — адзіную ў Беларусі прыватную моўную школу, дзе можна вучыць усе славянскія мовы, у тым ліку і беларускую.

Літаратурная частка часопіса парадавала паэтычным дэбютам Марыі Чарняўскай (светлыя, шчырыя вершы пра Божую любоў і чалавечае каханне) і прэзентаваў, але вельмі лірычнымі замалёўкамі Анастасіі Міхлюк (кранальныя нават назвы апавяданняў: «Роднае-роднае», «Кавалачак шчасця»). Не абмініце падборку апавяданняў Югасі Каляды — вельмі таленавіта напісанай прозы. Рубрыка МДЛУ, як заўжды, цешыць чуюдзіннымі перакладамі, у гэтым нумары — ўрыўкі з рамана Вольфганга Херндорфа «Чык».

Аддзел крытыкі прапануе рэцэнзіі на кнігі пра каханне ад Юліі Ваўчок, тэатральную крытыку ад Паліны Лісоўскай, традыцыйную кінарубрыку ад Маргарыты Дзяхляр...

Леанід Лаўрэш распавядае пра побыт павятовага горада з Ліды ў 1915 — 1918 гадах, Мікола Мікуліч знаёміць з такім таямнічым Максімам Танкам. Усяго не пераказаць, ды і бессэнсоўная гэта справа — лепш чытайце жнівеньскі нумар часопіса «Маладосць»!

Дар'я ЛАТЫШАВА

...і вожыкі чытаюць!

У жнівеньскім нумары «Вожыка» рэй вядуць паэты. Міхась Мірановіч у «Дачных міранізмах» — пра дачнікаў, якія ўвосень, як журавы ў вырай, выпраўляюцца ў горад. Уладзімір Цанунін падслухаў, на што скардзіўся чарвяк рыбаку...

Рубрыка «Вожык» у асобах» прысвечана згадкам пра вядомага паэта-сатырыка Уладзіміра Корбана. З дня нараджэння творцы споўнілася 105 гадоў, ды яго байкі і сёння актуальныя.

«Класікі смяюцца» на гэты раз пад дэвізам «Ні пуху, ні пер'я». Чытач пазнаёміцца з урыўкамі з апавяданняў Астара Вішні «Паляванне» і «Адкрыццё палявання» ў перакладзе з украінскай Міхася Мірановіча.

Павіншуе «Вожык» шаноўных юбіляраў — аўтара многіх кніг Міхася Сліву, адметнага мастака-карыкатурыста Алега Карповіча, пісьменніка Генадзя Аўласенку.

Назва міні-кніжкі «Хутчэй, вышэй, весялей!», якую чытач атрымлівае «бонусам» разам са жнівеньскім нумарам, прысвечана спорту. Мастакі Алэг Папоў, Аляксандр Шміт, Алэг Гуцол, Алэг Карповіч наглядна прадэманструюць, пра што размаўляюць баксёры, чым пагражае прагляд футбола па тэлевізары з куфлем піва. Літаратары таксама не засталіся «па-за гульнёй». Напрыклад, Уладзімір Скамарох у вершы «Футбольная настальгія» згадаў той час, калі Пракапеня быў мясцовым Марадонам «...і ведаў кожны беларус: Бабруйск — футбольная Сарбона, Пракоп — яе казырны туз».

На апошняй старонцы вокладкі часопіса чытач убачыць фатакомікс пісьменніка Ганада Чарказяна пра тое, як вожык чытае «Вожыка». Не верыце? Хутчэй шукайце жнівеньскі нумар «калючага выдання»!



Юрый ВЯРБЦКІ



Каханне прыносіць не толькі шчасце, радасць, асалоду, але і трывогі, расчараванні, а, здараецца, і пакутлівы боль. І ўсё ж, калі б прапанавалі выбіраць — душэўны спакой ці каханне з усімі яго непазбежнымі выдаткамі, — я, не вагаючыся, выбраў бы каханне. Бо спакой душы — гэта прыжыццёвая смерць. Паўнату ж, паўнакроўнасць, сапраўднае багацце жыццю надае толькі каханне. Вершы, сабраныя ў гэтай падборцы, — пра тое ж.

Я кахаў, пакутаваў, гарэў!

Спатканне

Я так даўно цябе чакаў!
Ішоў скрозь вёсны, леты, зімы,
Але нідзе не сустрэкаў
Я той, каго б назваў любімай.

Я так даўно цябе шукаў
Па сцежках, бальшаках,
Гасцінцах.
Але нідзе не напаткаў
Я той, каго б назваў адзінай.

Я вобраз твой у мроях ткаў
З рэальнага і незямнога.
Цярпліва верыў і чакаў
Я тую, што даецца Богам.

І раптам —
як вясёлка ўваччу
І плынь святла жывога...
Смяюся я, і плачу, і шапчу:
Нарэшце ты прыйшла...
Любімая!..
Адзіная!..
Ад Бога...

Не прыедзе...

Дожджык сее спорна, густа
З адзінокай хмары рванай...
Як няўтульна мне і пуста
Без каханай, без каханай!..

Папрасіў я ветрык ранні
Для тае, каго кахаю,
Перадаць маё пасланне:
«Я чакаю! Я чакаю!..»



Паэтэса, член Саюза пісьменнікаў Беларусі. Піша на рускай мове. Аўтар паэтычнага зборніка «Быць можаж мяня прыютят?» (2005) і дыска вершаў «Яхидна» (2011). Упершыню ў «ЛіМе» — вершы Анастасіі Кузьмічовай, пераствораныя па-беларуску.

Па вокнах іх струмень
бясконца тут спаўзае...
А кажуць людзі, што дажджы
змываюць

Не варта апраўданняў
нам шукаць,
І вэрхал слоў, памыйніцу
размоваў.

Я адквіталася і без дамовы
За ішасця бляск, якому
Яно прайшло, яго не вернеші

І добра, што прайшло,
бо нешта — будзе.
Я спадзяюся: раптам дождж
астудзіць
Тугу. А ішчасце — гэта проста
мыла.

Ластаўка

Дождж аціх. І праз маё акно,
што адкрыў я ў ліпеньскае
ранне,
недзе побач стала мне чутно
ластаўкі самотнай
шчабятанне.

Сэрца ўздрыгнула —
нібыта ток
жылы працяло мне
трапятанне.
І здалося: гэта ты здалёк
птушкай прыляцела
на спатканне.

Ранняя восень

Яшчэ і сонца ярка свеціць,
І птушкі па садах пяюць...
Чаму ж халодны, золкі вецер
Душу выстуджвае маю?

Запаланілі неба хмары,
Дажджы панурыя ідуць...
Мае няспраўджаныя мары
Пажоўклым лісцем ападуць.

Уначы

Заснулі у голлі недзе
Гарэзы-сініцы шумлівыя..
Заціхлі нарэшце й суседзі
Надакучліва-гаманлівыя.

Усплёскамі смех дзявочы —
Разыходзіцца спаць кампанія.
Сумуюць пад полагам ночы
Прыпынкі пустыя трамвайныя.

Над горадам — месячык востры
І ціша — ні з чым не зраўнаная!..
Здаецца, аж чую скрозь вёрсты
Дыханне тваё, каханая.

Змарыў сон салодка-чароўны
На грані зямнога й бязмежнага...
Як хочацца верыць, князеўна,
Што сніш ты цяпер мяне,
грэшнага.

Прызнанне

Люблю музыку
светлага вясновага рання;
задуманнага пошуму
векавога бору;
шапатліва-спелай
дыхмянай збажыны;
доўгачаканага грому
жыццядайнай навалыніцы;
імпэтнага салаўінага пошчаку
у старым зарослым садзе;
яркіх фарбаў

Пакінь сабе нядораны букет.
Павер мне, што даўно я ўжо
не плачу.
І сэнсу слёзы праліваць
не бачу

Дарэмна. Кроплі маюць,
ведаеш, шкiлет.
Я не зламаю ім хрыбет...

Адкрытымі вокнамі
Пахілены дом
З балконаў глядзіць на мяне.
І грушай абгрызенай
Ляжыць за вулом
Снякотаю змучаны дзень.
Да смеху пасушаны
Цыдулкі са слоў.
Няма чым кідаць мне ў адказ.
І ў кіслай вячэры
Каханне наноў.
Каханьня практычна няма...

Я цябе кахаю ціха,
Не кранаючы спакою.
Ведай: з крумкачом лячу я
Вусцінна над галавою.

ліставея-чараўніка;
радасна-чыстага
першага снегу;
срэбразвонна-бруістай
крыніцы,
што б'е з-пад караня
вечна журботнай алешыны.
Але ж хіба гэта ўсё
можа зраўняцца
з той хвалючай,
боскай музыкай,
якая прагучала
у тваім ціхім
сардэчным прызнанні:
«Я так без цябе сумавала,
мой любы...»

Не дарую ніколі...

Зацяжному дажджу,
што спатканне
з табою сарваў, —
я даўно дараваў.

І на снег-ветравей,
што дарогу
к табе замятаў,
крыўдаваць я не стаў.

Дый на лёс свой,
што позна
цябе спаткаў,
я ні разу не наракаў.

Нат на тых,
хто хацеў нас
з табой разлучыць,
сэрца маё маўчыць.

А вось грыпу,
які аж на тыдзень
цябе змог адняць,
я, напэўна, навек
не змагу дараваць.

На семінары

Лектар мерна скрыпіць,
без спешкі,
Морыць нас навуковай нудою...
А ў мяне прад вачыма — сцежкі,
Па якіх мы блукалі з табою.

Забіраецца лектар высокая,
Думкам вольна, а словам —
цесна...
У мяне ж уваччу — вясёлка,
Што з сабой на стрэчу
прывесла.

Ў нейкіх лічбах, кругах,
палосках
Разбіраецца стомлена зала...
У мяне ж у вачах — бярозка,
Пад якой ты мяне цалавала.

Я кахаю так спакойна,
Быццам лаўка ў тваім садзе.
Кропляй на тваю далоньку
Узалева я прысяду.

Я кахаю так, як хочаш.
Асцярожна. Таямніча...
Ранкам след мінулай ночы
Накрываю я абліччам...

Акружыны йдуць па вадзе —
толькі кроплі,
Я бачу ў іх лустры няўдачаў
адбіткі.
І чапляй вар'яцкай глытаю
іх водар
З балотаў адчаю ў дрыве
смак прывідны.

Квітнеюць маёй архідэі надзеі
Наіўна, іх глей падымае трывогі.
І кожнае заўтра варушыць
сумленне,
І кожны радок бы зазор на дарозе.

Штодзённай. А дождж
усміхаецца ў вокны
Вадою ліе з вечнай зорнай
крынічкі.

Замарыліся ўсе да смерці,
Абураюцца лекцыяй лена...
Мне ж яна, як нішто на свеце,
Падалася такою прыемнай!

Мая бяссонніца

Бяссонніца, бяссонніца...
Бясконцых думак конніца...
Ад іх пагоні сэрца рانیцца,
Смыліць ажно да самай раніцы.

Бяссонніца, бяссонніца...
Дабро забылася, благое
помніцца,
Насоўваюцца крыўды космамі,
І джаляць памяць злымі восамі.

Бяссонніца, бяссонніца...
Душа мая — палонніца
Салодкіх мар, трывог балючых,
Трымценняў радасных,
гаючых.

Бяссонніца, бяссонніца...
Надзеяй сэрца поўніцца,
Бо у бяссонніцы — і гэта
знаю я —
Тваё імя, мая каханая.

* * *

Я прадчуваў, што бура будзе,
Ўзарвецца купал цішыні...
А сэрца замірала ў грудзях,
А сэрца прагла вышыні.

І вось прабег шумок па лісці,
Гул нарастаў, ішоў здаля...
І напыла з-пад ног кудысьці
Ды закружылася зямля.

І заспявалі флейты, скрыпкі...
Я скрозь ружовы плыў туман.
А пада мной, унізе, дыбкі
Ўставала мора-акіяна.

І я ўзлятаў, раскалыханы,
У неба аж да самых зор.
І ўжо не флейты, а арганы
Страсалі зранены прастор.

Купаўся я ва ўсіх стыхіях
І быў з багамі нараўне.
Ды хвалі стромкія, тугія
На бераг вынеслі мяне.

І на дыван зялёны, пругкі
Упаў, стамлёны, ледзь жывы.
Змаўкалі ўвысі чараў гукі,
бы адляталі журавы.

Паволі мора аціхала,
Душу лагодзіў родны пах...
Са мною побач ты ляжала
З усмешкай ішчасця на губах.

А вецер смяецца. І шчокі
ўсё мокнуць.
Згадаю маўклівыя словы,
бы знічкі...

А рукі ўсё ж не вольныя мае:
Лісток сціскаю я. Ад клёна...
Каханьня хочацца не толькі
ува сне,

Каханьня, што прыйшло
ад паіштальёна.

А ён, паклаўшы на далонь маю
Ліст ад цябе — з «нікуды»

у «нікуды», —
Збяжыць. І дзесь, агледзеўшы

зямлю,
За небакраем я пабачу цуды!

А рукі ўсё ж не вольныя мае.
Трымаю ліст. І тут не месца

іншым словам,
А толькі цудаў цьмяны след.
Далечыня.

І цень ад позіркаў таго,
што быць магло бы.

Але не адбывалася ні дня...

Пераклаў з рускай мовы
Адам ШОСТАК

Іван КАРЭНДА

Ёсць такі выраз: «энергія ўспамінаў». Сэнс яго ўсведамляеш не адразу, а з цягам часу, на пэўным жыццёвым адрэзку. Успаміны-згадкі ходзяць за намі неадступна, да апошняга дня. Іх энергія сапраўды магутная: яна ўвасабляецца ў нашых словах і ўчынках, сілкуе нашы думкі і мары. Шкада, што толькі зрэдку рупіўся, каб тое-сёе пакласці на паперу.

Здумкі-згадкі

Нататкі

Хочаш расмяшыць Бога — раскажы яму пра свае планы на заўтрашні дзень. Напэўна, гэтае трапнае выказванне пайшло ад творцы — пісьменніка, ма-стака альбо кампазітара. Бо да творчых планаў яно стасуецца найлепш. Схіля-ешся над аркушам паперы ці ўключаеш камп’ютар — і ад першачарговых задумак часам застаюцца «рожкі ды ножкі». А бывае, што і зусім белае поле паперы ці камп’ютарнай старонкі.

Каб спаліць свае рукапісы, трэба быць класікам — як Мікалай Гоголь. Пра гэта згадваю, перабіраючы ўласны архіў. І адно шкада выкінуць, і другое карціць пакінуць...

Вось блакнот студэнцкай пары. З першым апавяданнем — «Хутчэй бы восень...». Вядома ж, пра каханне. Памятаю, як адразу кінуўся паказаць яго Аляксею Карпюку — аўтару славунай «Дануты», аднаго з лепшых твораў на вечную тэму. І як астудзіў, асадзіў мой гарачы пачаткоўскі пыл таленавіты прэзаік! Ён нічога не стаў выпраўляць у тэксце, а толькі прайшоўся сям-там па радках хвалістай лініяй. Потым доўга даводзіў мне, чым трэба «браць» чытача...

І як пасля гэтага знішчыць блакнот?! Па ім жа хадзіла рука самога Карпюка!.. Вялікага майстра і надзвычай патраба-вальнага да сваёй творчасці пісьмен-ніка, які шмат разоў перапісваў тую ж «Дануту».

У адносінах да пачаткоўцаў, як і да ўся-го ў жыцці, ён быў непахісным і бескам-прамісным.

Незабыўны ўрок літаратурнай працы Аляксей Карпюк даў, напэўна, не толькі мне.

Шчыра радуюся выданню выбра-ных твораў Алеся Пісьмянкова і вель-мі ўдалай назве кнігі. Пісьмянкоўскую ўсмешку-развітанку «не знікай», якая дала назву гэтаму зборніку, магу пацвер-дзіць і я. Так звычайна заканчваліся і мае сустрэчы з Алесем.

У памяці амаль штодня ўсплываюць яго лірычныя радкі: «Табе, мой век, я не суддзя...», «Зноў дождж над Бацькаў-шчынай хворай...», «Вялікі грэх не быць паэтам...», «Я веру, Божа, што нас не кінеш...», «Трывогаю лоб узараны...», «Мёдам на ўсю Еўропу пахнуць стагі і копы...» ды шмат якія іншыя.

Упэўнены: імя Алеся Пісьмянкова, яго непаўторны мастакоўскі талент ніколі не знікнуць з зорнага неба беларускай паэзіі.

Чым болей мне гадоў, тым болей суму ў душы. Але чамусьці не хочацца адпрэч-ваць, праганяць яго. З ім спакойна, хора-ша, утульна. Ці не таму, што не чужы ён мне, што «назапашаны» ўласнай душою?

СМІ паведамілі пра смерць Міхаіла Цімафеевіча Калашнікава, славутага канструктара стралковай зброі.

Зашчымела і маё сэрца... Прыгадаліся сустрэчы з гэтым сапраўды неардынар-ным чалавекам, якіх у мяне было дзве, прысвечаны яму верш, які я прачытаў на юбілейным вечары з нагоды яго 90-год-дзя, што праходзіў у Маскве 26 снежня 2009 года.

На той вечар-партрэт я трапіў вы-падкова: запрашальны білет мне даў зямляк-аднавясковец, вядомы ў Расіі генерал-навуковец.

Найбольш цікавіла мяне, як ацэнь-вае сваё доўгае жыццё сам Міхаіл Ці-мафеевіч. Змайстраваны ім аўтамат АК-47 вядомы ва ўсім свеце, стаў ле-гендарным, яго выява ёсць нават на гербе Мазамбіка, а дзяцей там дагэтуль калашамі называюць.

Калі на сцэну падняўся шаноўны юбіляр, я ўключыў дыктафон.

— Што такое 90 гадоў? Пражыта шмат, а зроблена пакуль што мала. Я збіраю-ся працягваць сваю справу. Як галоўны канструктар стралковай зброі і кансуль-тант генеральнага дырэктара Расабарон-экспарта, я ўдзельнічаю ў замежных выстаўках узбраенняў. Гляджу, а што робяць нашы канкурэнты? Даводзіцца канстатаваць: больш дасканалай зброі, чым тая, што носіць маё імя, яшчэ ні-хто не стварыў. Хто зробіць лепшую, я першы пацісну руку. Упэўнены, што мая зброя абараняе дабро: яе бяруць у рукі, каб адстаяць гонар, свабоду і незалеж-насць краіны, усталяваць сацыяльную справядлівасць, засланіць ад злачынцаў



сям’ю. Хоць, зрэшты, бывае і наадварот, калі аўтамат у руках агрэсараў ці проста нелюдзяў... А яшчэ я напісаў шэсць кніг. Гэта неабходна для маладых, каб памя-талі: толькі вялікая праца можа вывесці дзяржаву і чалавека на высокія пазіцыі. Менавіта такі вывад зрабіў я за дзесяць пражытых дзесяцігоддзяў...

Шмат чым запомніўся той вечар. Прэ-зентацый кнігі пра юбіляра нашага зям-ляка Аляксандра Ужанаву, успамінам Міхаіла Цімафеевіча пра тое, як Прэзі-дэнт Рэспублікі Беларусь Аляксандр Лукашэнка перадаў яму незвычайны падарунак — саджанцы яблынь, якія цвітуць цяпер пад акном на яго лецішчы, канцэртам ваеннага ансамбля імя Аляк-сандрава, фатаграфаваннем на памяць з галоўным героем урачыстасці.

Аднак найбольшае ўзрушэнне прый-шло крыху пазней, пасля выхаду з залы, калі я заняў чаргу ў гардэробе. Між-волі давялося пачуць ззаду мужчынскі дыялог:

— Некалькі гадоў дакументы на пры-сваенне Міхаілу Цімафеевічу звання



Героя Расіі ляжалі пад сукном у высокіх кабінетах, пакуль чыноўнікам не далі хабар.

— Не можа быць!..
— Такое не прыдумаеш.
— Які сорам!..
— Зялёненькія сораму не ведаюць...

І мне стала крыўдна за чалавека, імя якога з павагай прамаўляюць на ўсіх кан-тынентах, чыё вынаходніцтва — аўтамат Калашнікава — унесена ў спіс самых адметных дасягненняў XX стагоддзя.

Думаю, што сам Міхаіл Цімафеевіч, сціплы і прынцыповы чалавек, і не здагадаўся пра такое «геройства» чыноўнікаў.



Жарты-жартачкі...

Гісторыі-мініяцюры

Сур’эзнае і смешнае жывуць побач — такі няпісаны закон зямнога чалавечага існавання. Адметная, бясспрэчная дыя-лектыка грамадскай раўнавагі, дзякуючы чаму падтрымліваецца баланс суполь-ных эмоцый і абнаўляецца патэнцыял стваральнай энергіі людзей.

Пра гэта — замалёўкі з натуры, рэаль-ныя жыццёвыя факты, сведкам якіх быў я сам або пра якія расказалі мне блізкія людзі.

Не абмінула і мяне настаўніцкая «доля» на мянушкі. Рэдка каго з педагогаў гэта не закранае. І нядзіўна: столькі пар зор-кіх вачэй глядзяць на цябе штодзень, прасвечваючы, нібы рэнтгенам, наскрозь.

Падчас працы ў Ракавіцкай сярэдняй школе мне давялося жыць кватарантам у сям’і, дзе была дзяўчынка-васьміклас-ніца Аня.

Аднойчы яна збянтэжыла мяне неча-каным пытаннем:

— Ведаеце, якую мянушку далі дзеці настаўніку беларускай мовы?

— Мне?

— А каму ж яшчэ...

— Ну і якую?

— Аловак.

— Аловак? Няўжо я такі худы?

— Ды не таму?

— А чаму?

— Карэнда — ад рускага слова «каран-даш». А па-беларуску як будзе?

— Аловак, — пацвердзіў я.

— Вось-вось... Ха-ха-ха... — зарагатала Аня.

Засмяяўся і я.

— І не крыўдна? — трохі саромеючыся, спытала мая маладая гаспадыня.

— Зусім не. Я ганаруся прозвіш-чам, якое атрымаў у спадчыну ад сваіх продкаў: напэўна, яно ад слова «корань» або «карэнне» — і, мабыць, азначае «карэнны», «тутэйшы», «мясцовы».

Пра «карандашнае» паходжанне майго прозвішча тады я пачуў упершыню. І не паверыў. Не веру і сёння.

І ў бюракратычных канторах, дзе я працаваў не адзін год, калі-нікалі бывае смешна. Узгадваю такі даўні выпадак.

Іду па калідоры. Насустрач — мужчы-на з нейкімі паперамі ў руках. Круціць галавою налева-направа, прыглядваецца да шыльдаў на дзвярах кабінетаў. Заўва-жыўшы мяне, пытае:

— А дзе тут Капуста?

— Капусту трэба на градах або ў краме шукаць, — адказваю жартам.

— Не, я ўсур’ёз пытаюся.

— А я сур’ёзна і адказваю — няма ў нас Капусты.

— Ну як няма?! Ён жа мяне запрасіў — сказаў, што чакае на чацвёртым паверсе.

— Капуста ёсць ва ўстанове Першамай-скага раёна, — падказваю наведвальніку.

— Не, мне трэба ў Маскоўскім.

— А ў Маскоўскім ёсць толькі Качан.

Чалавек зарагатаў.

Прыемна смяяцца з самога сябе!

У 1985 годзе ў Мінск, на гарадскую партыйную канферэнцыю, прыязджаў тагачасны Старшыня Савета Міністраў СССР Мікалай Рыжкоў, які быў пры-значаны на гэтую пасаду зусім нядаўна. У сваёй прамове перад дэлегатамі ён пакрытыкаваў гарадскія ўлады за даўга буд — марудныя тэмпы будаўніцтва гас-цініцы «Беларусь». Сапраўды, будоўля чамусьці зацягвалася.

Пасля гэтай прамовы па горадзе па-поўз такі анекдот: «Вязуць замежных турыстаў па праспекце Машэрава (цяпе-рашнім праспекце Пераможцаў). Экскур-савод распавядае пра гісторыю горада, пра бітву на Нямізе, прыгожыя будынкі злева і справа. Мінаюць Палац спорту. Справа, крыху зводдаль, відаць каркас будучай гасцініцы «Беларусь», каля яе ўзвышаецца будаўнічы кран. Адзін з ту-рыстаў пытае: «А што там справа буду-ецца?» На што экскурсавод, забыўшыся пра свой статус і правілы гасціннасці, з горыччу наракае: «А хто іх ведае! Ужо гадоў пятнаццаць будуюць і пабудоваць ніяк не могуць!» Замежных турыстаў, як было прынята ў тыя гады, суправаджаў чалавек з органаў дзяржаўнай бяспекі. І, вядома, экскурсаводу аб’явілі вымову за выказванне, якое ганьбіць савецкі лад жыцця. Назаўтра — такая ж самая экс-курсія, той самы маршрут. І тое самае пытанне: «А што там справа будуюцца?» Экскурсавод, нават не міргнуўшы вокам, са здзіўленнем прамаўляе: «Дзе? Не ве-даю. Учора тут яшчэ нічога не было...» Тэмпы савецкага будаўніцтва гэтай гру-пе замежных турыстаў, напэўна, падаліся фантастычнымі.

Штрыхі

Дзе
Дзісёнка
віецца...

Што такое штрых? Вось як падае тлумачальны слоўнік: «Тонкая, кароткая лінія, рыска малюнка, чарцяжа, партрэта, карціны і падзеі або асобны момант, характэрная рыса, падрабязнасць чаго-небудзь». Так бывае, асабліва ў мастакоў, якія рыхтуюцца да напісання вялікага палатна: на чыстае поле паперы або халста наносзяцца рыскі, якія потым становяцца сапраўднай карцінай. Бывае, што гэтыя накіды дазваляюць лепш зразумець сутнасць твора, паказаць яго гісторыю, падкрэсліць пэўныя нюансы. Таму, абдумваючы тое, што звязана з нашай айчынай культурай, прыгожым пісьменствам, увогуле з тым, што адбываецца з намі і вакол, з'явіліся гэтыя запісы.



...Ёсць мясціны, нібы пацалаваныя Богам. Такіх у нашым краі нямала, але іншая раптам так возьме за душу, што мроіцца чыста і светла і прыходзіць ва ўспамін, сеячы лагоду, і спакой, і нейкую неўтаймоўную любасць, бо гэта сваё, заповітнае і жаданае.

Часта зайздросчу мастакам, бо яны маюць талент некалькімі штрыхамі вярнуць на палатно ці паперу гэтую прыгажосць, стварыць жывы краявід, які застаецца з намі, нават калі апынуцца далёка ад упадабанага месца. Сёння гэта можа зрабіць і фотаапарат, і камера, але толькі мастак здольны ўдыхнуць у самы прыгожы пейзаж цэпыню свайго зроку, тонкія фібры душэўнага замілавання.

Германавічы... Ціхае мястэчка, якое паўстае на дарозе з Полацка на Шаркаўшчыну і Глыбокае, вабячы здалёк магутным гмахам касцёла, гэткай дамінантай сярод буйной зеляніны і размаітым дываном кветак, палёў і нябёсаў.

Такія вось пейзажы пераносіў на свае маляванкі «вечны вандроўнік», паэт і дзівак Язэп Драздовіч. І невыпадкова першы музей, першая карцінная галерэя была створана менавіта тут, у старым будынку школы, рупнымі высілкамі мясцовых настаўнікаў Ады Райчонак і Кліменція Кожана.

Трэба было даспець ім, патрыётам краю, і тым, хто заўсёды нёс у душы высокі агонь любові і годнасці, каб зразумець, што той дзядзька з ляскай, што кожнаму, хто прытуліў яго на начлег, дарыў прыгажосць роднай зямлі і мовы, і ёсць высокая постаць народнага асветніка і прароцы, якой трэба ганарыцца і якую трэба ўшаноўваць.

Я не раз праязджаў паўз вузкую звільстую рэчку Дзісёнку, з зарослымі кустоўям і разнатраўём берагамі, з простымі сялянскімі хатамі паабал берагоў, са старажытнымі могілкамі, якія на Дзяды расквечаліся свечкамі, ствараючы непаўторную карціну, вартую пэндзля самых слаўтых майстроў.

Памятаю, калі пераехаў у Мінск і адзін харошы паэт настойліва прапаноўваў паказаць мне сваё Прыдзвінне, я выбраў менавіта маршрут праз мой родны Полацк. Мы ехалі на машыне, і я хваляваўся, як успрымуць мае спадарожнікі тое, што я хачу ім паказаць, ці адчуваю яны трапятанне душы, якое адчуваю я, бываючы тут. Дзякуй богу, адчулі.

Ада Эльёўна Райчонак з тварам, асветленым біблейскімі вачыма, як на старажытных фрэсках, і парэпанымі рабочымі рукамі сялянкі... У гэта няпроста паверыць, але, па яе словах, яна падлеткам трымала мяне, малаго, на руках у маім полацкім «Пітомніку», калі Ада Аронова з маці, удавой франтавіка, жыла ў нашым прыгарадным пасёлку.

Настаўніцай яна вучыла дзяцей дабрыні і любові да свайго роднага куточка і жыла звычайным сялянскім жыццём: у вольны час працавала ў полі, пасвіла худобу, варыла абеды і вячэры для сваёй сям'і... Яе глыбокая, асэнсаваная і выпактаваная беларускасць перадалася сыну Мішы, таленавітаму прازیку, які так рана і недарэчна пайшоў з жыцця. Я заўсёды саромеўся пытацца, як вось гэтая біблейская мудрасць, паяднаўшыся з беларускай сялянскай прастатой і шчырасцю, нарадзіла ў яе асобе сапраўдную патрыётку і апякунку ўсяго беларускага, дала расткі для высокага служэння роднай зямлі.

Сюды цяпер штогод прыязджаюць мастакі, ладзяць пленэры, глядзяць уначы на зоркі, якімі любаваліся Драздовіч, удыхаючы гаючае паветра цудоўнага куточка нашай Бацькаўшчыны. І з іх новых штрыхоў нараджаецца велічная карціна зямлі, пацалаванай Богам.

Навум ГАЛЫПЯРОВІЧ

У эфіры — Заслаўе

Старажытны горад адсвяткаваў сваё 1030-годдзе. Ізяслаўль, ён жа Жаслаўль і Заслаў, памятае кожны, хто ведае знакамітую легенду пра Ізяслава і яго маці, прыгожую дачку Рагвалода.

Заснаваны яшчэ кіеўскім князем Уладзімірам, горад мае цікавую гісторыю. Князь загадаў пабудавать яго для сваёй былой жонкі Рагнеды і сына Ізяслава. Прайшло шмат часу, але Заслаўе ганарыцца знакамітымі князямі і беражэ памяць пра іх. Старажытны горад, з якога калісьці пачыналася Беларусь, захаваў мноства цікавага для сваіх гасцей. Гісторыя кожнага стагоддзя, якое ён пражываў, адзначана пэўным культурным помнікам. Пачынальнікам стала гарадзішча «Замэчак», потым з'явіўся Кальвінскі збор, Рыначная плошча, касцёл Нараджэння Найсвяцейшай Дзевы Марыі... Тут пры дапамозе тагачаснага ўладальніка Заслаўя мецэната Яна Глябовіча працаваў над сваім «Катэхізісам» асветнік Сымон Будны. У святочны дзень у Заслаўе завітаў канал «Культура» Беларускага радыё, адна з задач якога — знаёміць з нашай спадчынай, гісторыяй, асобамі, што стваралі культуру Беларусі. Пазнаёміцца з праектамі канала і іх вядучымі падчас святкавання юбілею Заслаўя можна было ў імправізаванай студыі прамога эфіру



Вядучыя мабільнай студыі прамога эфіру канала «Культура» Уладзімір Трапянок і Вікторыя Грыб падчас размовы са старшым навуковым супрацоўнікам музея-запаведніка «Заслаўе» Інэсай Сабалеўскай.

жыхароў Заслаўя, канцэрт. Падтрымалі нас і пастаянныя слухачы, якія вырашылі бавіць выхадны дзень разам з намі. Супрацоўнікі Заслаўскага музея-запаведніка арганізавалі захапляльную экскурсію.

Свята ўдалося. Хтосьці за сучаснымі будынкамі разгледзеў старажытныя пагоркі, праз якія ехалі калісь устрыжаныя невядомым будучым Рагнеда з сынам. Хтосьці, акрамя сучасных музычных рытмаў, пачуў хрыплаваты голас старажытнай ліры. Можна было пакаштаваць крупнікі на мясцовых травах у доме завознікаў. Своеасаблівым турыстычным аб'ектам стаў і мабільны павільён канала «Культура», які размясціўся каля музея.

чаную роднаму гораду, можна пабачыць у дзіцячай школе мастацтваў.

Заслаўе прываблівае спакоем, хоць хадзіць па старажытных вуліцах, наталяцца харастом і веліччу помнікаў культуры. Уразіла скульптурная кампазіцыя — помнік князю Ізяславу, драўляныя выявы, якія вяртаюць да такога рэдкага і шчымялага адчування аўтэнтчнасці. Усім, хто хоча адпачыць душой, варта прыязджаць у Заслаўе.

Эфірны дзень канала «Культура» цалкам быў прысвечаны гораду: «Дыялогі пра культуру» з Мікалаем Паграноўскім, літаратурны праект «Новыя імёны» (госць — паэтэса з Заслаўя Святлана Быкава), краязнаўчая праграма «Ружа вятроў» (пра гісторыю горада і турыстычныя маршруты). У перадачы «Радые́тэатр. Лепшае» прагучаў спектакль Артура Вольскага «Выгнанне Рагнеды», а ў праекце «Ліцэй» слухачы пазнаёміліся са старажытнай літаратурай і яе яркім прадстаўніком Сымонам Будным, яго жыццём і служэннем слову.

Якое свята без музыкі? У эфіры гучала беларуская класіка, камерная музыка. Гэта творы Міхала Клеафаса Агінскага, Мечыслава Карловіча, Мікалая Аладава, Дзмітрыя Смольскага, Алега Хадоскі, Валерыя Іванова і ўраджэнца Заслаўя музыканта Віктара Пома-

зава. Культурным падарункам ад радыёканала стаў канцэрт беларускай музыкі ў касцёле Нараджэння Найсвяцейшай Панны Марыі. Творы Міхала Клеафаса Агінскага, Ларысы Сімаковіч, Аляксандра Літвіноўскага прагучалі ў выкананні камернага хору «Concordia» пад кіраўніцтвам Галіны Казіміроўскай. Узоры беларускіх народных спеваў прадэманстравалі гурт «Рада» (мастацкі кіраўнік Алесь Жукоўскі) і этна-фолк гурт «GUDA». Вёў канцэрт музычны рэдактар, кампазітар Віктар Кісцень.

1030-годдзе Заслаўя яшчэ раз нагадвае пра велічнасць культуры Беларусі, яе сучаснае перааснаванне. Разам мы зможам перадаць гэтую культурную энцыклапедыю нашым нашчадкам.

Маргарыта ПРОХАР



Этна-фолк гурт «Guda».

ў цэнтры горада, адкуль вялася трансляцыя рэпартажаў пра падзеі свята, а таксама адбыўся «крутлы стол» на тэму «Як развівацца старажытнаму Заслаўю». Дырэктар канала «Культура» Кацярына Агеева расказала пра вытокі праекта:

— Паўдзельнічаць у святкаванні 1030-годдзя Заслаўя нам прапанаваў дырэктар Заслаўскага музея-запаведніка Мікалай Паграноўскі. Ён пазаштатны аўтар канала і даўні яго сябар і дарадца. Нам падалося цікавым у разгар святкавання прапрацаваць у прасторы бадай самага легендарнага беларускага мястэчка, і не проста папрацаваць. Мы задумалі атмасферны праект, падчас якога пастараліся дабавіць юбілею старажытнага горада дадатковыя фарбы: «жывы» эфір, трансляцыя перадач канала праз калонкі для

Жадаючыя назіралі за работай радыёвядучых Уладзіміра Трапянка і Вікторыі Грыб, а таксама гасцей мабільнай студыі, пазнаёміліся з фотаавыстаўкамі «Радые́ “Культура”»: візуалізацыя» і пабачылі відэафільм пра творчы калектыў радыёканала.

Як адзначыў загадчык аддзела інфармацыі канала «Культура» Уладзімір Трапянок, адбыліся вельмі цікавыя сустрэчы, шчырыя размовы, якія пацвердзілі: канал «Культура» для жыхароў Заслаўя — даўно і добра знаёмы сябар.

— Запомнілася гутарка з загадчыкам Заслаўскай дзіцячай бібліятэкі Наталляй Грыгор'евай, старшым навуковым супрацоўнікам музея-запаведніка «Заслаўе» Інэсай Сабалеўскай, з мастаком Віктарам Данілавым, выстаўку якога, прысве-

Кніжны свет

11 верасня 2015 г.

Аб'яднаць намаганні, абмяняцца ідэямі

Міжнародны «круглы стол» «Сугучча: літаратурны працэс і інфармацыйнае грамадства», ініцыяваны Міністэрствам інфармацыі Рэспублікі Беларусь, Саюзам пісьменнікаў Беларусі, Выдавецкім домам «Звязда» і выдавецтвам «Мастацкая літаратура», адбыўся ў Шчучынскай цэнтральнай раённай бібліятэцы імя Цёткі падчас Дня беларускага пісьменства. Пра што гаварылі ўдзельнікі «круглага стала»?

Лілія Апаніч, міністр інфармацыі Рэспублікі Беларусь:

— Гэты «круглы стол» сабраў прызнаных літаратараў розных краін. Шчыра вітаем нашых добрых сяброў, творцаў, якія робяць свой унёсак у развіццё не толькі сусветнай літаратуры і сусветнага кнігавыдання, але і ў добрасуседскія стасункі паміж краінамі і народамі. У гэтым вялікая місія Слова, Кнігі і сённяшняга «круглага стала», які праходзіць у Беларусі ўжо ў дзявяты раз. Мы гатовы сумеснымі намаганнямі, улічваючы ўсе ідэі і прапановы, умацоўваць нашу агульную культурную, інфармацыйную прастору. Сёння ў Беларусі больш як восем мільёнаў інтэрнэт-карыстальнікаў. Як зрабіць так, каб кніга і таленавітае, глыбокае, актуальнае слова пісьменніка, навукоўца, грамадскага дзеяча фарміравала новае пакаленне? Менавіта ў гэтым — задача не толькі пісьменніцкай суполкі, але і ўсёй дзяржавы, на гэта скіравана дзяржаўная інфармацыйная палітыка. Дзякуючы Выдавецкаму дому «Звязда» мы сустракаемся ў межах сучаснага інтэрнэт-партала «Сугучча», дзе можам чытаць вашы публіцыстычныя артыкулы, даведваемся пра вашы літаратурныя поспехі. Вельмі важна, каб мы пастаянна падтрымлівалі сувязь, захоўваючы духоўнасць, якая ўмацоўвае не толькі Беларусь. Сёння духоўнасць — галоўнае, што павінна захоўвацца ў стасунках паміж краінамі і народамі. Трэба пастаянна думаць, як умацоўваць ніці дружбы і братэрства. Упэўнена, што праект «Сугучча» будзе мець працяг. Увогуле, паколькі наступны «круглы стол» будзе юбілейны — дзясяты, варта выдаць зборнік твораў тых творцаў, якія цягам усіх гэтых гадоў працуюць над праектам «Сугучча».

Мікалай Чаргінец, старшыня Саюза пісьменнікаў Беларусі:

— Сёння пісьменнікі розных краін аб'ядноўваюць свае намаганні дзеля перамогі добра над злом. Тэарызм, голод і іншыя глабальныя праблемы спараджаюць перанасычанасць літаратуры пошласцю, жорсткасцю, цынیزмам, правакуюць злачынствы, самае страшнае з якіх — вайна, а людзей прыводзяць да масавых спроб знайсці лепшую долю за мяжой. Таму вельмі важна, каб

на змену зброі, якая знішчае народы і культуры, прыйшло слова. Задача сучаснай літаратуры — абапіраючыся на класічную спадчыну, развіць творчы патэнцыял выбітных пісьменнікаў, каб літаратура зноў стала вядучай сілай у свеце вечных каштоўнасцей. Спадзяюся, што нашы творчыя сустрэчы будуць працягвацца.

Віктар Лісковіч, намеснік старшыні Гродзенскага аблвыканкама:

— Беларусь — адкрытая краіна, і вельмі хацелася б, каб праз пісьменнікаў, журналістаў з іншых краін да чытача даводзілася аб'ектыўная інфармацыя. Трэба прапавядаваць мір і спакой, нягледзячы на шматлікія працэсы, якія гэтаму перашкаджаюць. Прыемна, што на нашай сустрэчы прысутнічае шмат замежных гасцей.

Сяргей Ложачнік, старшыня Шчучынскага райвыканкама:

— Напярэдадні свята было немалаважна стварыць спрыяльныя ўмовы для арганізацыі Дня беларускага пісьменства. Шчучыншчына — край з багатай гісторыяй. З гэтымі мясцінамі звязаны лёсы многіх беларускіх асветнікаў. Думаецца, сёлетнія ўрачыстасці застануцца ў памяці гасцей і ўдзельнікаў наогула.

Алесь Карлюкевіч, дырэктар — галоўны рэдактар Выдавецкага дома «Звязда»:

— У працы «круглага стала» ўдзельнічае вялікая дэлегацыя членаў Саюза пісьменнікаў Беларусі. Хацеў бы падкрэсліць, што ў СПБ склалася маштабная практыка міжнародных кантактаў, звязаных з літаратурна-мастацкім прадстаўленнем нашай краіны ў свеце, перш за ўсё ў Расіі, постсавецкіх дзяржавах, ды і ў Еўропе ў цэлым. Для абмеркавання ў межах «круглага стала» прапануюцца наступныя тэмы: «Сучасная літаратура ў дыялогу з класікай», «Праблемы перакладу беларускай літаратуры на іншыя мовы», «Вобраз Беларусі ў сучаснай замежнай літаратуры», «Сучасная славянская літаратура», «Матывацыйнае значэнне літаратуры ў выхаванні маладога пакалення», «Бібліятэка Перамогі: літаратура пра вайну ў святле гуманістычных традыцый», «Роля літаратуры пра вайну ў маральным выхаванні асобы», «Будучыня сучаснай літаратуры», «Тэндэнцыі развіцця кніжнай справы ў Беларусі», «Прысутнасць беларускіх выданняў за мяжой», «Аўтарскае права: праблемы, з якімі сутыкаюцца пісьменнікі і выдавецтва і шляхі іх вырашэння», «Ці магчыма адраджэнне традыцый тоўстых літаратурных часопісаў і ці ёсць у гэтым неабходнасць?», «Серыя кніг — эфектыўны інструмент папулярнага літаратуры ў інфармацыйнай прасторы».

Аляксандр Казінцаў, першы намеснік галоўнага рэдактара часопіса «Наш современник» (Расія):

— Сёлета ў Расіі прайшоў шэраг творчых сустрэч галоўных рэдактараў тоўстых літаратурных часопісаў. У грамадстве назіраецца сумная тэндэнцыя: культура страчвае сваю аўдыторыю. Таму трэба ратаваць культуру ў цэлым. Гэта задача дзяржавы. У Беларусі дзяржаўная падтрымка адчувальная, і гэта мудрая палітыка. Калі б такіх часопісаў не было, зніклі б цэлыя жанры літаратуры — узгадаем, прыкладам, часопісы пушкінскай, някрасаўскай пары! І невыпадкова ўжо шмат гадоў «Наш современник» прапагандуе менавіта беларускую літаратуру, слова самага блізкага нам сярод славянскіх народаў. Вось ужо цягам адзінаццаці год сёмы нумар нашага часопіса пастаянна прысвячаецца беларускай літаратуры. У ліку апублікаваных — творы Алесь Бадак, Сяргея Трахімёнка, Міхася Пазнякова, Андрэя Скарынка, Генадзя Пашкова... Сёлета старонкі, прысвечаныя творам беларускіх аўтараў, можна знайсці ў кожным нумары часопіса.

Георгій Прахін, прэзаік, дырэктар выдавецтва «Художественная литература» (Расія):

— Першааснова літаратуры — мова. Слова заклікана адлюстроўваць пачуцці і рэчаіснасць. І калі знікаюць з мовы пэўныя паняцці, чалавечыя пачуцці спускаюцца. А такія змены ў мове прыводзяць да змен у характары народа. У выніку кніга становіцца недаступнай не толькі для чытача, але і для выдаўца. Таму вельмі важна, хто і што чытае, паколькі кніга не павінна страціць свайго значэння ў грамадстве.

Юрый Казлоў, галоўны рэдактар часопіса «Роман-газета» (Расія):

— Свята беларускага пісьменства спрыяе яднанню пісьменнікаў і чытачоў, павялічвае інтарэс грамадства да літаратуры. На жаль, сыходзіць у нябыт тая эпоха, калі ў рэдакцыі дасылалі папярковыя лісты, а літаратурны твор быў прадметам грамадскага абмеркавання. І тут нельга не сказаць пра лёс тоўстых літаратурных часопісаў, асабліва расійскіх: за савецкім часам гэта была сапраўдная лабараторыя грамадскай думкі, палігон ідэй, дзе адбывалася сутыкненне абсалютна розных тэндэнцый і меркаванняў. Так, часопіс «Новый мир» адстойваў ліберальныя ідэі, а часопіс «Молодая гвардия» прапавядаваў тыя, што абапіраліся на нацыянальныя традыцыі. Гэта якраз і быў жывы літаратурны працэс, якога нам цяпер нешта — прынамсі, у Расіі. А часопіс «Москва», які ўзначальвае выдатны пэат Вячаслаў Арцёмаў (дарэчы, беларус



Фота Кастуся Дробава.

па нацыянальнасці) і канцэпцыя якога грунтуецца на нацыянальных літаратурных і культурных каштоўнасцях, знакаміты яшчэ і тым, што на яго старонках у 1966 годзе ўпершыню быў надрукаваны хрэстаматыйны сённяшні раман Міхаіла Булгакава «Майстар і Маргарыта». Што ж да «Роман-газеты», то мы імкнемся, наколькі можам, падтрымліваць літаратурны працэс. У Расіі няма ніводнага вядомага пісьменніка, які б не друкаваўся ў «Роман-газете». Будзем рады больш цеснаму творчаму супрацоўніцтву з Саюзам пісьменнікаў Беларусі. Гатовы друкаваць і сучасную беларускую прозу.

Сяргей Кандыбовіч, старшыня Федэральнай нацыянальна-культурнай аўтаноміі беларусаў Расіі:

— Беларусы Расіі — людзі вельмі шчаслівыя, таму што ў Расіі да нас ставяцца з вялікай сімпатый. А што да сумесных беларуска-расійскіх праектаў — гэта і праца ў кірунку ваенна-патрыятычнага выхавання, і выдавецкія праекты, прымеркаваныя да 70-годдзя вызвалення Беларусі... «Круглы стол» — выдатная магчымасць абмяняцца ідэямі, у тым ліку наконт новых праектаў. Будзем імкнуцца рабіць усё для далейшага працвіцця Беларусі.

Валерый Казакоў, пісьменнік, сакратар Праўлення Саюза пісьменнікаў Расіі:

— Беларусь сёння застаецца чыстай крыніцай, якая знаходзіцца ў цэнтры Еўропы і ўсяго славянскага свету. Нездарма за апошні час тут не зачынілася ніводнай рэдакцыі тоўстага літаратурнага часопіса! Дзень беларускага пісьменства — міжнародны «круглы стол» — выдатны стымул для таго, каб ва ўнісон працаваць на карысць будучыні беларускай і рускай нацыянальных літаратур.

Святлана Ананьева, член Саюза пісьменнікаў Казахстана, загадчык аддзела аналітыкі і знешніх літаратурных сувязей Інстытута літаратуры і мастацтва імя Мухтара Аўэзава НАН Рэспублікі Казахстан, кандыдат філалагічных навук:

— Тое, што сёння адбываецца ў беларускай эканоміцы, культуры, літаратуры, — вельмі добры досвед, які трэба распаўсюджваць як мага далей, глыбей і шырэй. Ідэі, што агучваюцца падчас «круглага стала», можна ўключыць у розныя кантэксты, пераплятаць між сабою.

Сяргей Глазюк, паэт, перакладчык, галоўны рэдактар альманаха «Литературное содружество. Из века в век» (Расія):

— Сапраўдная паэзія адкрывае сэрцы і збліжае народы. Хацелася б працягнуць выпуск збораў беларускай паэзіі па-руску. Увогуле, мы стараемся наладжваць і падтрымліваць беларуска-расійскія літаратурныя стасункі, тым самым яднаючы два народы, і заўсёды прызнаем і ставімся да беларускіх калег.

Слабадан Вуканавіч, паэт, перакладчык (Чарнагорыя):

— У 1993 годзе ў Чарнагорыі выйшла «Анталогія сучаснай беларускай паэзіі». Тады я і пазнаёміўся з беларускай славазнай творчасцю. Цягам апошніх дваццаці гадоў усталёўваюцца творчыя стасункі паміж Беларуссю і Чарнагорыяй, і перш за ўсё гэта заслуга Дзёна беларускага пісьменства. Да нашай агульнай справы спрычыніліся міністр інфармацыі Рэспублікі Беларусь Лілія Апаніч і беларускія творцы Алесь Карлюкевіч, Алесь Бадак, Мікола Мятліцкі, Іван Чарота, Іван Штэйнер, а таксама прадстаўнікі рэдакцый перыядычных выданняў.

Яронімас Лауццос, дзіцячы пісьменнік (Літва):

— Кніга — не толькі крыніца інфармацыі. Гэта крыніца ісціны, ведаў і духоўнасці. Людзі прыходзяць і сыходзяць, а кніга застаецца, і верыцца, што застанеца назаўсёды. Лічу, што любое прадпрыемства павінна мець асобную кнігу пра сваіх сталых супрацоўнікаў, ветэранаў.

Людміла Кебіч, старшыня Гродзенскага абласнога аддзялення СПБ:

— Што датычыць ролі літаратуры пра вайну ў маральным выхаванні асобы, то, калі дзеці будуць ведаць пра жакі ліхалецця, яны ніколі не дапусцяць вайны. Калі пісаць пра вайну — абавязкова на матэрыялах успамінаў і сведак, як, напрыклад, сябар СПБ Віктар Кудлачоў, у якога вайна адняла зрок. Акрамя таго, мы працуем і ў іншых кірунках: ладзім вечары духоўнай музыкі і паэзіі, адкрылі літаратурную кавярню, куды запрашаем аматараў кнігі. Людзі, якія любяць чытаць, асабліва паэзію, — гэта эліта нацыі.

Уладзімір Карагін, старшыня прэзідыума Рэспубліканскай канфедэрацыі прадпрыемальніцтва:

— У сучасным інфармацыйным грамадстве праца пісьменніка надзвычай важная. Апісваючы мінулае і сучаснасць, мы пачынаем усведамляць сябе часткай грамадскага жыцця. Сённяшняя эканоміка павінна абапірацца на высокую духоўнасць і інфармаванасць.

Яна ЯВІЧ

Навінкі кнігавыдання



Невядомы Ракаў: могілкі пад базальянскім крыжам / [укладальнік, аўтар прадмовы] Вольга Сямашка. — Мінск: Медысонт, 2014. — 200 с. — Індэкс пахава-ных: с. 167–170. — 100 экз. — ISBN 978-985-7085-44-6.

Не так даўно ста-
ражытнае мястэчка
Ракаў адсвяткавала
сваё 550-годдзе. Таму,
думаецца, няварта яшчэ раз падкрэсліваць, што
гэтыя мясціны маюць багатую гісторыю, што
тут адбывалася шмат важных падзей. Аўтар
даследавання, некрапаліст Вольга Сямашка, выра-
шыла прасачыць гісторыю мясцін праз прызму...
мясцовых могілак. У кнізе даследуюцца пахаванні
на самых старых — праваслаўных (раней уніяцкіх)
могілках Ракава, якія яшчэ ў 2005 годзе на ініцыя-
тыве валанцёраў і пры падтрымцы Міністэрства
культуры Рэспублікі Беларусь былі абароненыя
ад зносу. Цяпер жыхары мястэчка і іншых мясцін
Беларусі маюць магчымасць адшукаць сваякоў,
якія тут пахаваныя.

Гісторыя Беларусі

В боях за Беларусь: 1941–1945 годы: материалы республиканской студенческой научно-практической кон- ференции, посвященной 70-летию освобождения Беларуси (Гомель, 20 мая 2014 г.) / [редколлегия: Г. А. Алексейченко (гл. ред.) и др.]. — Гомель: ГГУ, 2014. — 65 с. — 30 экз. — ISBN 978-985-439-916-4.

Войны XIV–XX вв. в судьбах белорусского народа: сборник научных статей международной научно-тео- ретической конференции (Минск, 4 декабря 2014 г.) / [редколлегия: Божанов В. А. и др.]. — Минск: БГАТУ, 2014. — 326 с. — Часть текста на белорусском языке. — 100 экз. — ISBN 978-985-519-727-1.

Гістарычныя крэзнаўства Беларусі: [дапаможнік / І. І. Багдановіч і інш.; пад рэдакцыяй А. А. Корзюка]. — Гродна: ЮрСаПрынт, 2014. — 219 с. — 90 экз. — ISBN 978-985-99335-8-5.

Гісторыя: метадычныя рэкамендацыі для арганізацыі самастойнай працы студэнтаў хіміка-тэхналагічных і інжынерна-тэхнічных спецыяльнасцяў БДТУ / Беларускі дзяржаўны тэхналагічны ўніверсітэт, Кафедра гісторыі Беларусі і паліталогіі; [складальнік А. А. Райчонак]. — Мінск: БДТУ, 2014. — 95 с. — 300 экз. — ISBN 978-985-530-413-6.

Знаменитые евреи — выходцы из Беларуси = The famous Jews from Belarus / [перевод на английский язык: А. В. Волосач]. — Минск: Беларусь, 2014. — 28 с. — Текст параллельно на русском и английском языках. — 100 экз.

История Беларусі: учебно-методическое пособие: [для курсантов / Киселев Александр Александрович и др.]; Вооруженные Силы Республики Беларусь, Военная академия Республики Беларусь. — Минск: БА РБ, 2014. — 52 с. — 150 экз. — ISBN 978-985-544-274-6.

История Беларусі в контексте европейской цивилизации: учебное пособие для студентов учреждений высшего образования / [С. А. Елизаров и др.]. — Минск: Вышэйшая школа, 2014. — 398 с. — 800 экз. — ISBN 978-985-06-2511-3 (в пер.).

Лаўрысюк, А. В. Мая памяць: пра вайну, пасляваенны час, пра людзей і сябе / Андрэй Лаўрысюк. — Іванава: Іванаўская раённая друкарня, 2014. — 255 с. — Частка тэксту на рускай мове. — 70 экз. — ISBN 978-985-90285-3-3.

Лозицкий, В. Л. История Беларусі (окончание XVIII — начало XXI в.): системная подготовка к централизованному тестированию: в 3 ч.: практикум для учащихся учреждений общего среднего образования / В. Л. Лозицкий. — Мозырь: Белый Ветер, 2015. — ISBN 978-985-574-046-0.

Ч. 1. — 2015. — 141 с. — 1013 экз. — ISBN 978-985-574-045-3.

Лозицкий, В. Л. История Беларусі с древнейших времен до окончания XVIII в.: системная под- готовка к централизованному тестированию: практикум для учащихся учреждений общего среднего образования: в 2 ч. / В. Л. Лозицкий. — Мозырь: Белый Ветер, 2015. — ISBN 978-985-574-006-4.

Ч. 1. — 161 с. — 1213 экз. — ISBN 978-985-574-005-7.

Ч. 2. — 168 с. — 1013 экз. — ISBN 978-985-574-020-0.

Могилевский поисковый вестник. — Могилев, 2005— Вып. 9 / Общественное объединение «Могилевский областной историко-патриотический поисковый клуб «Викирк», Государственное учреждение дополнительного образования «Областной центр творчества» при поддержке Главного управления идеологической работы, куль- туры и по делам молодежи Могилевского облисполкома; [редактор-составитель Борисенко Николай Сергеевич; редколлегия: Беспанский С. И. и др.]. — АмелияПринт, 2014. — 178 с. — Часть текста на белорусском языке. — 160 экз. — ISBN 978-985-6891-36-9.

Память: историко-документальная хроника Березов- ского района / [редколлегия: В. В. Андриевич (главный редактор) и др.]. — 2-е изд., переработанное и дополнен- ное. — Минск: Беларуская Энциклапедыя, 2014. — 582 с. — 5000 экз. — ISBN 978-985-11-0830-1 (в пер.).

Панюц, С. В. Гісторыя Беларусі: білеты: 11-ты клас / С. В. Панюц. — Мінск: Аверсва, 2015. — 144 с. — 10100 экз. — ISBN 978-985-19-1401-8.

Предыстория белорусов с древнейших времен до XIII века / составитель и редактор А. Е. Тарас. — Минск: Харвест, 2014. — 542 с. — 3000 экз. — ISBN 978-985-16-8481-2 (в пер.).

Татаринцов, Ю. А. Ворута под Новогородком: возник- нование древнего белорусского государства / Юрий Татаринцов. — Минск: Смэлок, 2014. — 75 с. — 1000 экз. — ISBN 978-985-6998-50-1.

Твои герои, Беларусь! Герои Социалистического Труда: биографический справочник / [под общей редак- цией А. Н. Новикова; составители: И. Н. Кулан, В. И. Козак, Е. Е. Соколов]. — Минск: Беларуская Энциклапедыя, 2014. — 287 с. — 1000 экз. — ISBN 978-985-11-0822-6 (в пер.).

Швец, А. А. Воспоминания о прошлом / Анатолий Алек- сеевич Швец. — Минск: Книгосбор, 2014. — 83 с. — 100 экз. — ISBN 978-985-7119-02-8. — ISBN 978-985-7019-02-8 (ошибоч.).

Дзіцячая, юнацкая літаратура

Велько, З. В. Святая Марія Магдаліна: [для дзяцей] / Зоя Велько. — Минск: Беларуская Праваславная Церковь (Белорусский Экзархат Московского Патриархата), 2015. — 47 с. — 3000 экз. — ISBN 978-985-511-754-5 (в пер.).

Деревья и цветы: [для дошкольного возраста]. — Минск: Харвест, 2014. — 16 с. — 1500 экз. — ISBN 978-985-18-3599-3.

Ермакович, Д. И. Хочу все знать: большая детская энци- клопедия: [для среднего и старшего школьного возраста /

Ермакович Дарья Ивановна]. — Минск: Харвест, 2015. — 318 с. — 4000 экз. — ISBN 978-985-16-9136-0 (в пер.).

Животные: [для дошкольного возраста]. — Минск: Харвест, 2014. — 16 с. — 1500 экз. — ISBN 978-985-18-3600-6.

Земля: для дошкольного возраста. — Минск: Харвест, 2014. — 16 с. — 1500 экз. — ISBN 978-985-18-3601-3.

Правила поведения: [для дошкольного возраста]. — Минск: Харвест, 2014. — 16 с. — 1500 экз. — ISBN 978-985-18-3605-1.

Человек: [для дошкольного возраста]. — Минск: Харвест, 2014. — 16 с. — 1500 экз. — ISBN 978-985-18-3602-0.

Экзотические обитатели Земли: [для до- школьного возраста]. — Минск: Харвест, 2014. — 16 с. — 1500 экз. — ISBN 978-985-18-3603-7.

Мастацкая літаратура на асобных мовах

Французская літаратура

Эшноз, Ж. 1914: роман / Жан Эшноз; пераклад з французскай [мowy Эміцера Коласа]. — Мінск: Зміцер Колас, 2014. — 98 с. — 500 экз. — ISBN 978-985-6992-53-0 (у пер.).

Руская літаратура

Дадіани-Максоева, В. Ливанские кедры / Виктория Дадіани-Максоева. — Минск: Букмастер, 2015. — 286 с. — 2050 экз. — ISBN 978-985-549-921-4 (в пер.).

Иванов, Г. Избранное: стихотворения / Генна- дий Иванов. — Минск: Харвест, 2015. — 255 с. — 500 экз. — ISBN 978-985-18-3589-4 (в пер.).

Конопелькин, А. А. Беспорядные бессон- ницы: поэзия и проза / Александр Конопелькин; [составитель Анна Ткаченко; иллюстрации: Александра Люцерна (Ткаченко)]. — Минск: А. Н. Вараксин, 2014. — 419 с. — 100 экз. — ISBN 978-985-7092-85-7 (в пер.).

Літаратура Беларусі на рускай мове

Александрова, Л. Стихи разных лет / Любовь Александрова. — Брест: Альтернатива, 2014. — 79 с. — 99 экз. — ISBN 978-985-521-462-6.

Арбузов, Н. О. Я сердцем вижу мира красото: стихи / Никола- л Арбузов. — Минск: Ковчег, 2014. — 62 с. — 99 экз. — ISBN 978-985-7086-98-6.

Баннов, В. В. На гребне времени волны: сборник поэзии / Васи- лий Баннов. — Брест: Альтернатива, 2014. — 77 с. — 99 экз. — ISBN 978-985-521-468-8.

Богданова, Л. Шесть звезд в ста километрах от дома: [роман] / Лина Богданова. — Минск: Беларусь, 2015. — 238 с. — 1500 экз. — ISBN 978-985-01-1116-6.

Боровский, А. Н. Юнический небесные дороги: документаль- ный роман / Анатолий Боровский. — Изд. 2-е, дополненное и пере- работанное. — Гомель: Попельчат, 2014. — 559 с. — 1000 экз. — ISBN 978-985-7012-50-3 (в пер.).

Василевский, Н. А. Свет оставляют немногие: повесть, драма, рассказы / Николай Василевский. — Минск: Литературный свет, 2014. — 163 с. — 120 экз. — ISBN 978-985-6943-29-7.

Владлена Д. Сизиф № 30-07: стихи / Владлена Д. — Минск: А. Н. Вараксин, 2014. — 183 с. — Часть текста на белорусском языке. — 100 экз. — ISBN 978-985-7092-84-0.

Власов, В. Н. Медведь: [роман] / Владимир Власов. — Минск: Харвест, 2014. — 445 с. — 1500 экз. — ISBN 978-985-18-3625-9 (в пер.).

Волков, С. А. SMSки: стихи: 2006–2014 / Сергей Волков. — Минск: Альтюра — Живые Краски, 2014. — 80 с. — 200 экз. — ISBN 978-985-7073-58-0.

Воронин, А. Н. Инкассатор. Однажды преступив закон: [ставка на оружие: роман] / Андрей Воронин. — Минск: Харвест, 2014. — 397 с. — 1500 экз. — ISBN 978-985-18-3627-3 (в пер.).

Воронин, А. Н. Пророк: [ставка на веру: роман] / Андрей Воронин. — Минск: Харвест, 2014. — 381 с. — 1500 экз. — ISBN 978-985-18-3628-0 (в пер.).

Гаевский, В. М. Искусство — моя жизнь: Лирика. Избранное / Вячеслав Гаевский. — Минск: Ковчег, 2014. — 122 с. — 99 экз. — ISBN 978-985-7086-50-4 (в пер.).

Голденков, М. А. Пан Кмитич: [исторический роман] / Михаил Голденков; [послесловие: Валерия Ивлева]. — Минск: Энциклопедикс, 2015. — 794 с. — 300 экз. (1-й з-д 1500 экз. — ISBN 978-985-7090-27-3 (в пер.).

Долгополов, М. Д. Мои четыре Пегаса: стихотворения, басни, четверостишия / Михаил Долгополов. — Брест: Альтернатива, 2014. — 191 с. — 99 экз. — ISBN 978-985-521-469-5.

Дробышевская, В. С. Чтоб у неба остаться в груди: ли- рика / Валентина Дробышевская. — Минск: А. Н. Вараксин, 2014. — 163 с. — Часть текста на белорусском языке. — 100 экз. — ISBN 978-985-7092-75-8 (в пер.).

Дробышевский, Ч. Б. Крылья орла: киноповесть / Чеслав Дробышевский. — Минск: А. Н. Вараксин, 2014. — 137 с. — 25 экз. — ISBN 978-985-7092-63-5 (в пер.).

Забавский, В. А. Дыхание леса / Владимир Забавский. — Минск: Ковчег, 2014. — 147 с. — 100 экз. — ISBN 978-985-7121-01-4.

И физики, и лирики...: стихотворения студентов, преподавателей, сотрудников и выпускников Брестского государственного технического университета. — Брест: Брестская типография, 2005—

Вып. 10 / составитель Т. М. Мхоян. — 2014. — 59 с. — Часть текста на белорусском языке. — 99 экз. — ISBN 978-985-524-191-2.

Карнаухова, И. А. Цветочная феерия: [стихи] / Ирина Карнаухова, Марина Шаповалова. — Минск: Ковчег, 2014. — 49 с. — 100 экз. — ISBN 978-985-7121-08-3.

Козюра, В. В. Шаг в никуда: фантастический роман / Владимир Козюра; [художник Ольга Щеглова]. — Брест: Альтернатива, 2014. — 138 с. — 90 экз. — ISBN 978-985-521-467-1.

Лисецкая, Я. С. Моя звезда: история в воспоминаниях: повесть / Яна Лисецкая. — Минск: А. Н. Вараксин, 2014. — 83 с. — 100 экз. — ISBN 978-985-7092-76-6.

Луцкий, В. П. Согбенные: роман в 2 кн. / Виктор Луцкий. — Минск: Книгасбор, 2014—

Кн. 1. — 2014. — 379 с. — 100 экз. — ISBN 978-985-7119-11-0.

Одельский, Я. Э. Прогулка по Минску: [об улицах, домах и стройках, о стилях зодчества стихи] / Одельский Я. Э. — Минск: Энциклопедикс, 2014. — 145 с. — 99 экз. — ISBN 978-985-6958-48-2 (ошибоч.).

Одельский, Я. Э. Прогулка по Минску: [об улицах, домах и стройках, о стилях зодчества стихи] / Одельский Я. Э. — Минск: Энциклопедикс, 2014. — 145 с. — 99 экз. — ISBN 978-985-6958-14-3 (ошибоч.).

«Полоцкая ветвь» — 2014: (посвящается 20-летию организации): литературный альманах / [составитель — Олег Зайцев]. — Минск: Литературный свет, 2014. — 282 с. — 450 экз. — ISBN 978-985-6943-26-6 (в пер.).

Престолов, В. Н. Рекрут: [роман] / Владимир Престолов. — Минск: Харвест, 2014. — 414 с. — 1500 экз. — ISBN 978-985-18-3626-6 (в пер.).

Проба пера: альманах / Гимназия № 1 г. Бреста; [составители: Е. Б. Красавина, А. И. Фирсова]. — Брест: Полиграфика, 2014. — 83 с. — Часть текста на английском языке. — 40 экз. — ISBN 978-985-6970-94-1.

Прохоренко, А. С. Водовороты любви / Александр Прохоренко. — Минск: Ковчег, 2014. — 141 с. — 99 экз. — ISBN 978-985-7086-99-3 (в пер.).

Римский, Г. В. Жизнь в четвертом измерении: поэма, стихи; Урод: драма / Геннадий Римский; [составители: Маргарита Римская, Николай Савик; послесловие: Савик Н.]. — Минск: БелСозС «Чернобыль», 2014. — 293 с. — 100 экз. — ISBN 978-985-6010-35-7.

Рубин, М. Каждому: 100 избранных стихотворений, 2004–2013 / Михаил Рубин. — Минск: Медисонт, 2014. — 127 с. — 99 экз. — ISBN 978-985-7085-46-0.

Савинов, Б. Ф. Зов Луны: сборник стихов / Борис Савинов. — Минск: Печанко А. Г., 2014. — 95 с. — 99 экз. — ISBN 978-985-7053-73-5.

Сандомирский, Н. Б. Ковбой, который не стрелял: иро- нические размышления, афоризмы и упражнения в стихо- сложении / Наум Сандомирский. — Минск: А. Н. Вараксин, 2014. — 598 с. — 150 экз. — ISBN 978-985-7092-73-4.

Седельникова, Н. В. Виртуальная акула: сборник песен / Наталья Седельникова. — Минск: А. Н. Вараксин, 2014. — 53 с. — 100 экз. — ISBN 978-985-7092-61-1 (в пер.).

Скок, В. А. От улыбки до печали: стихи / Валентин Скок. — Минск: А. Н. Вараксин, 2014. — 37 с. — 100 экз. — ISBN 978-985-7092-79-6.

Топаллер, Н. Б. НЛО: рассказы, стихи / Нико- лай Топаллер. — Минск: Литературный свет, 2014. — 124 с. — 120 экз. — ISBN 978-985-6943-28-0.

Трахименко, С. А. Тунгусский болид: мистический роман / Сергей Трахименко. — Минск: Мастацкая літаратура, 2014. — 349 с. — 2000 экз. — ISBN 978-985-02-1617-5 (в пер.).

Устинович, О. В. О чем думают кошки: произведения неизязи- кой словесности / Олег Устинович; художник Лявон Бартлов. — Минск: Ковчег, 2014. — 255 с. — Часть текста на белорусском языке. — 200 экз. — ISBN 978-985-7121-06-9 (в пер.).

Чащина, С. В. Вечером будет Невский: стихи / Светлана Чащина. — Минск: А. Н. Вараксин, 2014. — 71 с. — 100 экз. — ISBN 978-985-7092-81-9.

Чергинец, Н. И. Майор Ветров: [героями не рождаются: роман] / Николай Чергинец. — Минск: Харвест, 2014. — 479 с. — 1500 экз. — ISBN 978-985-18-3585-6 (в пер.).

Чергинец, Н. И. Операция «Кровь» / Николай Чер- гинец. — Минск: Мастацкая літаратура, 2014. — 366 с. — 3000 экз. — ISBN 978-985-02-1638-0 (в пер.).

Чергинец, Н. И. Сыновья / Николай Чергинец. — Минск: Харвест, 2014. — 351 с. — 1500 экз. — ISBN 978-985-18-3586-3 (в пер.).

Шароваров, А. Ф. Жизнь в жизни: стихи и публицистика / Анатолий Шароваров. — Минск: Ковчег, 2014. — 172 с. — 99 экз. — ISBN 978-985-7121-09-0 (в пер.).

Юшкевич, С. Одна судьба / Сергей Юшкевич. — Минск: Голіафы, 2014. — 71 с. — 1000 экз. — ISBN 978-985-7021-63-5.

Беларуская літаратура

Бацкель, А. І. Маэнтак Рыбы: [кароткая проза] / Аляксандар І. Бацкель. — Минск: Ковчег, 2014. — 175 с. — 300 экз. — ISBN 978-985-7086-79-5.

Бензярук, Р. М. Дуб і жалуды: роман, апавесць, апавяданні / Расціслаў Бензярук. — Брст: Альтернатива, 2014. — 306 с. — 99 экз. — ISBN 978-985-521-465-7.

Вішнёў, З. Спітыя баркасы: [вершы] / Зміцер Вішнёў. — Минск: Каўчэг, 2014. — 82 с. — 200 экз. — ISBN 978-985-7086-87-0.

Гумянюк, Ю. Краіна няздзейсненых мараў: [эсэ] / Юры Гумянюк. — Мінск: Галіяфы, 2014. — 203 с. — 200 экз. — ISBN 978-985-7021-65-9.

Дзея першая: зборнік п'ес / ДУ «Мінскі абласны цэнтр народнай творчасці», Народны клуб кампазітару і паэту «Жывіца»; [складальнік Карна- ухава Ірына Аляксандраўна]. — Мінск: Ляцкевіч А. Г., 2014. — 131 с. — 99 экз. — ISBN 978-985-7117-02-4.

Дуброўскі, А. Незабыўнае: вершы / Алесь Дуброўскі. — Мазырь: Калор, 2014. — 113 с. — 290 экз. — ISBN 978-985-6830-61-0 (у пер.).

Кадзетава, В. М. Варыяцыі на вечную тэму: апавяданні / Валянціна Кадзетава. — Мазырь: Калор, 2014. — 123 с. — 290 экз. — ISBN 978-985-6830-62-7 (у пер.).

Кажэра, А. В. Пад нябёсамі аховы: вершы і апавяданні / Ала Кажэра. — Минск: Ковчег, 2014. — 137 с. — 99 экз. — ISBN 978-985-7086-83-2.

Карчашка, А. К. Размова з зязюляй: зборнік паэзіі / Алесь Карчашка. — Мінск: Печанко А. Г., 2014. — 79 с. — 99 экз. — ISBN 978-985-7053-71-1.

Коваль, В. У. Вогненны вір: зборнік паэзіі / Вольга Коваль. — Мінск: Кнігасбор, 2014. — 107 с. — 200 экз. — ISBN 978-985-7119-12-7 (у пер.).

Кудласевіч, А. Трынаццаць дзён: (зборнік духоўнай прозы і паэзіі) / Анастас Кудласевіч. — Мінск: Галіяфы, 2014. — 315 с. — 500 экз. — ISBN 978-985-7021-57-4.

Лабазэвіч, В. П. Ад шчырага сэрца: зборнік паэзіі / Вольга Лабазэвіч. — Мінск: Печанко А. Г., 2014. — 256 с. — 99 экз. — ISBN 978-985-7053-72-8.

Лазута, Л. П. Імгненні... проза, [паэзія] / Людміла Лазута; [уступны артыкул В. Корбут]. — Мінск: Галіяфы, 2014.

159 с. — Частка тэксту на рускай мове. — 200 экз. — ISBN 978-985-7021-49-9 (у пер.).

Мароз, С. В. Будучы мары вясёлкай зіхецца: вершы / Соф'я Мароз. — Мінск: Ковчег, 2014. — 58 с. — 99 экз. — ISBN 978-985-7086-89-4.

Мірановіч, М. Жартачкі: гумар і сатыра: у 3 кн. / Міхась Мірановіч. — Мінск: Медысонт, 2013—

Кн. 2. — 2014. — 419 с. — 500 экз. — ISBN 978-985-7085-47-7.

Несцяровіч, У. П. Круты ўзлёт: апавесць / Уладзімір Несцяровіч. — Мінск: Галіяфы, 2014. — 123 с. — 500 экз. — ISBN 978-985-7021-62-8.

Рай, Я. І. Сцежкі пілігрыма на скрыжаваннях часу: нататкі і паэзія / Ядвіга Рай. — Мінск: Печанко А. Г., 2014. — 167 с. — Частка тэксту на рускай мове. — 50 экз. — ISBN 978-985-7053-74-2.

Сліва, М. ...л мора па калена: гумар і сатыра / Міхась Сліва. — Мінск: Энциклапедыкс, 2014. — 65 с. — 500 экз. — ISBN 978-985-7090-22-8.

Цімафеева, Ю. Кніга памылак: вершы і пераклады / Юля Цімафеева. — Мінск: Галіяфы, 2014. — 113 с. — 200 экз. — ISBN 978-985-7021-66-6.

Falcon. Nadzvezhda Misyakova / [photo by Anna Gertl]. — 2015. — 18 с. — На англійскай мове. — Частка тэксту паралельна на англійскай і беларускай мовах. — Частка тэксту на беларускай мове. — 100 экз. — Сокал. Надзея Місякова.

Мастацкая літаратура для дзяцей і юнацтва

Азбука в загадках: [для дошкольного и младшего школьного возраста / художник К. В. Остахов]. — Минск: Сказ, 2015. — 14 с. — 10000 экз. — ISBN 978-985-563-189-8.

Андерсен, Х. К. Дюймовочка: [для дошкольного возраста / Ханс Кристиан Андерсен; составление и переклад Сергея Кузьмина; художники: Виктор Чайчук и Александр Ткачук]. — Минск: Книжный Дом, 2015. — 18 с. — 5030 экз. — ISBN 978-985-17-0882-2.

Баба селяла горох: [русские народные песенки-потешки: для дошкольного и младшего школьного возраста / составление и обработка Сергея Кузьмина; художники: Владимир и Ирина Пустоваловы]. — Минск: Книжный Дом, 2015. — 10 с. — 5030 экз. — ISBN 978-985-17-0876-1.

Божья коровка: [русские народные песенки-потешки: для дошкольного и младшего школьного возраста / состав- ление и обработка Сергея Кузьмина; художники: Владимир и Ирина Пустоваловы]. — Минск: Книжный Дом, 2015. — 10 с. — 5030 экз. — ISBN 978-985-17-0877-8.

Большая книга русских сказок: [для младшего школьного возраста]. — Смоленск: Русич, 2015. — 304 с. — Издано при участии ООО «Харвест» (Минск). — 5000 экз. — ISBN 978-5-8138-0837-1 (Русич). — ISBN 978-985-16-1984-5 (Харвест) (в пер.).

Гауф, В. Маленький Мук: [для дошкольного возраста / Вильгельм Гауф; составление и переклад Сергея Кузьмина; художники: Виктор Чайчук и Александр Ткачук]. — Минск: Книжный Дом, 2015. — 18 с. — 5030 экз. — ISBN 978-985-17-0883-9.

Коза-дереза: [русская народная сказка: для дошкольного и младшего школьного возраста / художник Л. М. Михайленко]. — Минск: Сказ, 2015. — 14 с. — 10000 экз. — ISBN 978-985-563-191-1.

Козья хатка: текст адаптирован для начинающих читателей: [русская народная сказка: для дошкольного и младшего школьного возраста / художник Л. М. Михай- ленко]. — Минск: Сказ, 2014. — 14 с. — 10000 экз. — ISBN 978-985-563-198-0.

Кот, Козел да Баран: [русская народная сказка: для дошкольного и младшего школьного возраста / художник Е. Б. Белозерцева]. — Минск: Сказ, 2014. — 14 с. — 10000 экз. — ISBN 978-985-563-193-5.

Котенька-коток: [русские народные песенки-потешки: для дошкольного и младшего школьного возраста / составление и обработка Сергея Кузьмина; художники: Владимир и Ирина Пустоваловы]. — Минск: Книжный Дом, 2015. — 10 с. — 5030 экз. — ISBN 978-985-17-0878-5.

Ладушки, ладушки: [русские народные песенки-потешки: для дошкольного и младшего школьного возраста / составление и обработка Сергея Кузьмина; художники: Владимир и Ирина Пустоваловы]. — Минск: Книжный Дом, 2015. — 10 с. — 5030 экз. — ISBN 978-985-17-0879-2.

Михайлов, М. Л. Лесные хоромы: [для дошкольного и младшего школьного возраста] / М. Л. Михайлов; [художник О. Л. Почипкаля]. — Минск: Сказ, 2015. — 14 с. — 10000 экз. — ISBN 978-985-563-192-8.

Падарунак на Каляды: зборнік святочнага апа- вядання / [укладальнік Ганна Янкута]. — Мінск: Кнігасбор, 2014. — 193 с. — 350 экз. — ISBN 978-985-7119-15-8.

Каляды — заадаквы і таямнічы час, калі дзеці атрымліваюць падарункі ад святога Мікалая ці Санты Клауса, калі могуць адбывацца самыя невера- годныя, нават чужоўныя падзеі. Таму рыхтавацца да свята варта загадзя, яшчэ ўвосень. Выдатным падарункам «пад ёлачку» стане кніга перакладаў знакамітых калядных гісторый на беларускую мову. Тут і творы Чарльза Дыкенса, і О.Генры, казкі Братоў Грым і Андэрсана... Выданне стане добрай нагодай перачытаць любімыя апаведы, а таксама пазнаёміцца з новымі творамі. І так, гэтую кнігу не сорамна адклікаць да больш зручнага часу — зімы і прадчування Калядаў.

Перро, Ш. Золушка: [для дошкольного и младшего школьного возраста] / Перро Шарль; [художник К. В. Остахов]. — Минск: Сказ, 2015. — 14 с. — 10000 экз. — ISBN 978-985-563-190-4.

По щучьему веленью: [русская народная сказка: для дошкольного и младшего школьного возраста / художник К. В. Остахов]. — Минск: Сказ, 2014. — 14 с. — 10000 экз. — ISBN 978-985-563-197-3.

Репка. Теремок: [для дошкольного возраста]. — Минск: Харвест, 2014. — 16 с. — 1500 экз. — ISBN 978-985-18-3604-4.

Снегурочка: [русская народная сказка: для дошкольного возраста / составление и обработка Сергея Кузьмина; художники: Виктор Чайчук и Александр Ткачук]. — Минск: Книжный Дом, 2015. — 18 с. — 5030 экз. — ISBN 978-985-17-0881-5.

Теремок: [русская народная сказка: для дошкольного и младшего школьного возраста / художник М. Г. Лагунова]. — Минск: Сказ, 2015. — 14 с. — 10000 экз. — ISBN 978-985-563-195-9.



Куды ўцякаюць баравікі?

Вершы — універсальны спосаб навучыць дзяцей роднай мове. Дзякуючы рыфмам, новыя словы запамінаюцца хутчэй, развіваецца фантазія. Асабліва калі кожны слупок маленькага твора выразны, рытмічны, багаты на метафary, параўнанні, алегорыі. Як у кнізе вершаў-загадак «Паэтычныя забавы», што выйшла ў Выдавецкім доме «Звязда». Пасля знаёмства з вершамі хтосьці з чытачоў вырасце знакамiтым біёлагам, таленавітым пісьменнікам, мастаком ці ўлюбёным у прыроду падарожнікам. Вершы-загадкі Віктара Кажуры развіваюць уменне заўважаць і адчуваць з’явы навакольнага свету, праводзіць паміж імі паралелі, нават параўноваць і аналізаваць. Канечне, з улікам таго, што кніга адрасуецца маленькім.

«Паэтычныя забавы» — два невялічкія раздзелы. Першы прысвечаны порам года, другі — лясным жыхарам. Вельмі пасуюць тэксту ілюстрацыі Валерыі Цыганковай: крыху фантастычныя, працягтыя ўсходнім каларытам, экзотыкай.

Як працаваць з загадкамі? У кожным вершыку «выпадае» (перавернута дагары нагамі) адно слова, якое дзіця павінна назваць. З аднаго боку, адгадаць лёгка — рыфма падказвае, з іншага — трэба ўсё ж такі падумаць! Мяркуйце самі: «Лезе ў двор цераз паркан / Белай воўнаю туман / А ў двары ўжо стаўці кросны/ Гаспадыня-ткалля восень. / Нібы казачныя сны, / Яе чуда-дываны: / У іх і мятны вадар лета, / І краса апошніх кветак». Туман, восень, дываны і кветкі — з’явы, якія трэба вызначыць з кантэксту.

Хто вые ўзімку на двары? Як маленькія сняжынкi ствараюць такія вялізныя гурбы снегу? Чаму ўвесну плачуць ледзяшы, а летам на полі расцвітаюць сонейкавы дзеткі? Пра гэта аўтар распавядае ў першым раздзеле кнігі.

Потым пачынаецца падарожжа ў лес да звяроў, птушак, грыбоў і ягад. Дарэчы, кніга маленькая. Яе лёгка браць з сабой на прагулкі — у запарк, на ўзлесак ці проста ў двор. Чытаць, тлумачыць і паказваць тое, аб чым гаворыцца ў вершах, лепш адразу: бо дзіця не толькі ўяўляе, але і бачыць. Вось так міла, ненадакучліва, пацешна распавядае аўтар пра адну з любімых дзецьмі істот: «Дзіўны коціцца клубок, / У яго — калючы бок, / Ды няма, здаецца, ножак... / Хто такі? Канечне, вожык».

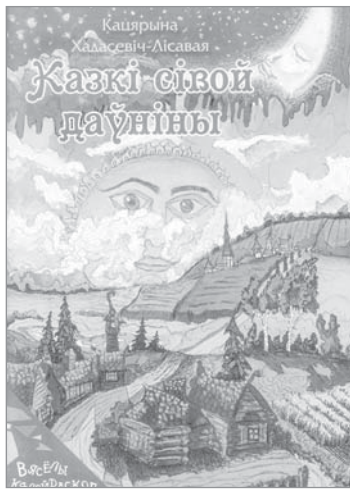
Пра якіх яшчэ звяроў можна даведацца з кнігі? Пра моцнага і злоснага дзіка, лася, які носіць карону з рагоў і мае даўгія цыбы-ногі і, канечне, воўка з ліскай. Птушак тут няшмат, але сярод іх тыя, якіх ведаюць з дзяцінства — сава, варона, зязюля. Ёсць таксама дапаможнік для грыбнікоў. Аўтар выкарыстоўвае прыём адушаўлення: сыраежкі ў яго носяць панамкі, баравікі ўцякаюць ад людзей і хаваюцца пад дрэвамі, а лісцікі, нібы «манеткі-невялічкі», высцілаюць мох. Пра ягады — асобны апавед. Нават дарослыя могуць не ведаць усіх назваў, а ў Віктара Кажуры ў паэтычным багажы — і суніцы, і ажны, і маліны з брусніцамі. Добры, сонечны настрой з каштоўнымі ведамі!

Закаханыя рэчкі з дзявочымі косамі

Ушто верылі нашы продкі? У загадкавых істот і незвычайныя здольнасці. Крыніца цікавых легенд і паданняў пра родны край для маленькіх — у кнізе Кацярыны Хадасевіч-Лісавой «Казкі сівой даўніны», якая выйшла ў Выдавецкім доме «Звязда».

Беларусь называюць краінай блакітных азёр. Мабыць, менавіта таму ўсе тры апаведы ў зборніку звязаныя з вадой. З часоў, пра якія распавядае пісьменніца, мінула не адно стагоддзе. Поўныя таямніц далёкія падзеі. Перад вачыма паўстаюць вёскі, палацы князёў, дрымучыя лясы ў розных кутках нашай зямлі. Дзеянне першага падання — амаль што «Вій» у беларускім увасабленні. Тут ёсць і прыгожая вядзьмарка, і смелы хлопец, але без пачвар і забойстваў. Кніжка прызначана для больш дарослай аўдыторыі, чым, напрыклад, вершы Віктара Кажуры. Бо ў ёй — і сум, і філасофія, і несправдлівасць жыцця, і складаныя, супрацьлеглыя характары. Гісторыя пра дзвюх сясцёр, Вадзісу і Бімару з Залесся, якіх разлучылі ў маленстве, і чароўную крынічку, што выратавала людзей, вельмі краане, вучыць мудрасці і спачуванню. Як вытрымаць выпрабаванні лёсу і не падацца распачы? Чаму ахвяраваць сабой дзеля іншых — самы вялікі ў жыцці подзвіг?..

Другое паданне ў кнізе расказвае, як з’явіліся самыя прыгожыя азёры на беларускай зямлі. Ні ў адным падручніку па геаграфіі такога не знойдзеш! Чароўная і прыгожая легенда знаёміць чытачоў з князёўнай Анастасіяй, таленавітай скрыпачкай, разумнай, добрай і шчырай дзяўчынай. Але, як часта бывае, не абыходзіцца свет без зайздрасці. Заўсёды з’явіцца той, каму шчасце іншых будзе «калоць» вочы і атручваць душу. Так, Анастасію,



якая вельмі падабалася людзям, не прыняла вядзьмарка Марыся, бо да яе ніхто не сватаўся — вельмі ж злосная была асоба. А тут яшчэ хлопец, якога яна прыкмеціла, у Анастасію закахаўся! Няцяжка здагадацца, што адбывалася далей — спробы звесці прыгажуню са свету, варожбы на вадзе, зёлкі ў вогнішчы, злыя замовы і праклёны... Канец, нягледзячы на ўсе выпрабаванні, шчаслівы і справядлівы.

Замыкае карагод легенд «Вілія». Гэтую рамантычную гісторыю, якая краане сэрца не менш, чым каханне Рамэа

і Джульеты, распавёў паўднёвы ветрык, што аднойчы забытаўся ў валасах пісьменніцы. Маляўніча, лірычна апісвае яна падзеі. Многія ведаюць рэчку Вілію, але не ўсе чулі пра тое, што калісьці так звалі адну дзяўчынку, якая ў маленстве засталася сіратой, цярпела здэкі сваёй цёткі і працавала за семярых. Беглі гады, і Вілія стала вельмі прывабнай паненкай. Сапраўдная беларусачка: глыбокія сінія вочы, цяжкія русыя косы, пяхчотны меладыйны голас... Толькі жаніха ёй знайшлі... Тоўстага старога суседа! Вось так паздзекавалася з маладой родная цётка! А далей — мара пра ўцёкі з каханым хлопцам Дэстарнам, іржавы нож і начное вядзьмарства, таемныя спатканні... А зараз падумайце: чаму рака называецца імем той дзяўчыны? Сумная гісторыя, але легенды — не казкі. «Дзівіліся раніцай вяскоўцы: праз зялёны луг бегла-віхляла сіняя рэчка. Вада ў ёй была чыстая, як сляза. А на беразе ракі ляжаў вялікі валун, які абрысам сваім нагадваў чалавека... Рака вакол валуна рабіла выгін, і здавалася, што яна абдымае камень. Той прыгожай рэчцы далі імя Вілія, а валун Дэстарнавым каменем называюць», — фінал кнігі і пачатак раздумаў. Ведаць свой край з маленства — абавязак кожнага!



БЕЛКНИГА



296 70 72,
292 70 72

- Самая буйная сетка кніжных крам у краіне
 - Велізарны выбар мастацкай і дзелавой літаратуры, кніг для дзяцей, навучальных і метадычных дапаможнікаў, CD і кніг на замежных мовах, папярова-белавай прадукцыі і канцылярскіх тавараў
 - Наяўны і безнаяўны разлік, паслуга «Кніга – поштай», распродажы, акцыі, прэзентацыі, зніжкі і шмат чаго іншага
- 220089, Рэспубліка Беларусь,
вул. Чыгуначная, 27А
Тэл./ф.: 222 89 45
Тэл. д/давадак: 296 70 72, 292 70 72
e-mail: office@belknight.by
www.belknight.by



Адрасы некаторых крам:

- «Книгочей», г. Мінск, пр-т Незалежнасці, 131, к.1
- «Медицинская книга», г. Мінск, вул. М.Танка, 16
- «Книги», г. Барысаў, вул. III Інтэрнацыянала, 56
- «Книжный мир», г. Жодзіна, вул. 50-годдзя Кастрычніка, 23А
- «Мысль», г. Баранавічы, пл. Леніна, 1
- «Крыніца», г. Пінск, вул. Першамайская, 141
- «Кнігарня», г. Віцебск, вул. Будзённага, 11
- «Дом книги», г. Наваполацк, вул. Маладзёжная, 145
- «Кніжная крама №3», г. Гомель, вул. Савецкая, 12
- «Светоч», г. Гродна, вул. Горнавых, 7

Свята дабрыні

Пісьменнік Уладзімір Сітуха прысвяціў свайму ўнуку цудоўную кнігу казак — «Пра арэхі, сома і бабра». З цікавасцю яе праچытаюць і іншыя дзеці. Выданне пабачыла свет у Выдавецкім доме «Звязда». Класічныя добрыя гісторыі, сюжэт якіх падказала пісьменніку сама прырода. Кніга дапамагае паглядзець на свет глыбей, зазірнуць за вэлюм штодзённасці — раптам чараўніцтва і праўда існуе? У сне, напрыклад, мы вандруем па нязведаных кантынентах, лятаем і сустракаем казачных істот...

Дзед Мароз, аказваецца, не жыве сам па сабе ў далёкім і змрочным палацы. У яго ёсць сябры і памочнікі — Вецер і Завея. Жывуць вельмі дружна, прыходзяць адзін аднаму на дапамогу. Новы год, які для ўсіх дзяцей (ды і дарослых таксама) асацыюецца са святам і адпачынкам, для гэтай тройцы — час вялікіх клопатаў. Перш-наперш трэба абысці ўсіх лясных жыхароў і ўручыць ім падарункі, не абмінуць ніводнай хаткі, нікога не пакінуць без святочнага пачастунку. З птушкамі проста, бо ўсе яны жывуць гуртам, а вось звяры — паасобку. Нарэшце, калі ў мяху Дзеда Мароза застаюцца толькі арэхі, стары доўга ламае галаву, каму іх аддаць. Вось тут пісьменнік звяртаецца да дзяцей, пакідаючы адкрыты канец: каму прызначаны пачастунак? Няхай чытач сам думае, аналізуе.

З легенды пра рэчку Лясную пачынаецца другая казка — «Сом-выратавальнік». Не ведаеце пра гэтую рэчку? Выток бярэ з празрыстай крыніцы ў Белаежскай пушчы, але не гэта галоўнае. Рэчка — дом для самай рознай рыбы, яна корміць тутэйшы люд, бадзёрыць, абуджае ў стомленых сілу, радуе дзяцей... Але казачны апавед — пра жыхароў вадаёма. Таму чытач бярэ імправізаваны акаланг і выпраўляецца на самае дно, дзе малады спрытны шчупак палюе на гарэзлівых ментузоў. Мудры вялізны сом, ахвяруючы сабой, выратаўвае меншых летуценных сваякоў. І ў жывёл пануюць законы дабрыні, спачування, мужнасці і смеласці.

Трэці герой кнігі, бабёр-міратворац, таксама здзяйсняе свой подзвіг на беразе рэчкі Лясная. Уменнем аўтара казак назіраць за навакольным светам можна шчыра захапляцца! Колькі разоў, шпацыруючы па парку, мы, не заўважаючы, праходзім міма дрэў. А ў іх таксама свой лёс. І ў старой вярбы, якая з’явілася некалькі дзесяцігоддзяў таму з маленькага зярнятка. Бяда прыходзіць да гэтага дрэва нечакана, зрэшты, як і заўсёды ў жыцці. На рэчку, каля якой яна расла, вяртаюцца бабры. Чым жа яны небяспечныя? Гэтае пытанне таксама можна задаць дзіцяці, бо трэба ведаць, чым харчуюцца і як будуць свае домкі пухнатыя звяркi з вострымі зубамі.

Казка, вядома, пра дабрыню, таму выратавальнік знаходзіцца. Што ж прыдумаў стары бабёр, каб падарыць дрэву другое жыццё, а заадно і выратаваць сінічак, які гадаваўся ў яго галінах птушанят? Лепш чытачу даведацца пра гэта з кнігі. І павучыцца вынаходлівасці! Дзеці ў пэўным узросце схільныя да пераймання, дык чаму б не паказваць ім добрыя прыклады?

Марыя ВОЙЦІК



Для тых, хто застанецца...

Пачынаючы з 2008 года Міжнародная канфедэрацыя тэатральных саюзаў у межах Міжнароднага тэатральнага фестывалю імя Антона Чэхава раз на два гады ладзіць Лабараторыю маладых рэжысёраў краін СНД, Балтыі і Грузіі. Сёлетнія імпрэзы і заняткі Лабараторыі чацвёрты раз наведаў рэжысёр Рэспубліканскага тэатра беларускай драматургіі Аляксандр Марчанка, які падзяліўся сваімі ўражаннямі:



— Дырэктар фестывалю Валеры Шадрын не раз нагадваў, што тэатральнае мастацтва не існуе па-за пакаленнямі, настойваў на аднаўленні і падтрымцы творчых сувязяў, якія вяліся з часоў Савецкага Саюза, бо моладзь часта нават не ведае адно аднаго. Дарэчы, пад эгідай Міжнароднай канфедэрацыі зладзілі Першы маладзёжны тэатр-форум у Кішынёве, а Другі сёлетнім лістападам плануецца ў Мінску. Гэтыя сустрэчы адбываюцца перадусім для таго, каб злучыць людзей, перадаць каштоўны досвед майстроў рускай тэатральнай школы і пазнаёміць з міжнароднымі

мастацкімі працэсамі. Спектаклі лабараторыі, якая доўжыцца больш як два месяцы, у асноўным еўрапейскія, з невялікім дамешкам маскоўскіх. Структурна гэта выглядае вельмі шчыльна, штодня па чатыры гадзіны майстар-класаў і адзін спектакль. Што яны даюць?

Апошнія два разы абвешчалі вельмі раскідзістую тэму «Тэатр XXI стагоддзя. Досвед мінулага. Пошукі новага». Калі тэмы былі больш пэўныя, кшталту работы рэжысёра і мастака альбо мастака і кампазітара, практычных ведаў яны давалі больш. Напрыклад, расійскі тэатральны

рэжысёр Кама Гінкас (а ён вёў заняткі цягам трох дзён) прынёс відэазапісы сваіх спектакляў і на пэўных фрагментах тлумачыў, якія ставіліся задачы, як вырашаліся і ўвасабляліся ў пастаноўцы. Натуральна, да іх дадаваўся іншы матэрыял: як рабіць, як давесці сутнасць, як увесці ў падзейны шэраг, як гэта працуе на звышзадачу. Кама Міронавіч — мой кумір: ён прыходзіць на заняткі абсалютна падрыхтаваным да гутаркі рэжысёрска-пастановачнага кшталту, і мы атрымліваем прафесійныя веды ад майстра, а не агульныя разважанні пра тэатр.

Выкладчыкі — людзі імпэтныя і жвавыя, нягледзячы на салідны ўзрост, назіраюць пільна і бачаць далёка. На гэты раз мы цікавіліся ў савецкага рэжысёра Адольфа Шапіры, як прынцыпова мяняецца чалавек тэатра цягам некалькіх дзесяцігоддзяў. На думку майстра, галоўнае, што тэатр паранейшаму «робяць» апантанія людзі. Яны карыстаюцца іншымі метадыкамі, але перадусім крочаць шляхам дзеяння, востра ўсведамляюць сучаснасць і адгукаюцца на яе. Верагодна, гэты шлях можа не падабацца і не вітацца старэйшым пакаленнем, але гэта аб'ектыўны тэатральны працэс.

Самае важкае перакананне, якое я вынес з гэтых чатырох сустрэч: тэатр можа абіраць любыя формы. Форма — гэта таксама свабода выказвання, якую складана дасягнуць самому, не азіраючыся на аўтарытэты і меркаванні, як з боку калег, так і з боку глядачоў. Мы вельмі залежныя ад ацэнкі... Адчуванне свабоды, якое ўзнікае пасля заняткаў з майстрамі, —

А. Шапірам, К. Гінкасам, У. Панковым — самы каштоўны набытак з лабараторных сустрэч.

Іншыя набыткі і адчуванні — ужо ад праглядаў. Паглядзеў, нарэшце, спектаклі Канстанціна Багамолава — «Ідэальны муж» і «Браты Карамазавы»... У любога чалавека пасля прагляду «Братоў Карамазавых» жаданне падумаць пра Бога ўзнікне натуральна і проста, не трэба будзе яго заклікаць да царквы. Але гэта адбудзецца толькі пасля таго, як ён асвойтаецца з сістэмай каардынат спектакля, пазнае на сцэне звыклія сітуацыі сучаснага жыцця, штампы паводзін, складзе ўражання ў адзін спектакль... Парадаксальна, але на дванаццатай хвіліне падыходзяць першыя гледачы, імкнуць да выхаду, за імі на дванаццатай — яшчэ некая колькасць... Што не так для гэтых уцекачоў? Папросту бавіць час з Ф. Дастаеўскім не атрымаецца. Яны адмаўляюць тое, што ў тэатры думаюць? Затое цешаць тых, хто застаецца...

Жана ЛАШКЕВІЧ

Выпрабаванне часам

Выстаўка «Impression» («Уражанне») з калекцыі вядомага беларускага збіральніка Мікалая Дудко адкрылася ў Музеі Беларускага Палесся. Экспазіцыя прысвечана памяці слаўных дзеячаў мастацтва Піншчыны — акадэміку архітэктуры, вядомаму калекцыянеру Івану Жалтоўскаму (1867 — 1959) і арганізатару галерэі рускага жывапісу XIX стагоддзя ў горадзе Пінску Уладзіміру Баравікову (1912 — 2001).

Сваю калекцыю Мікалай Васільевіч пачаў збіраць з сярэдзіны 1990-х гадоў, і сёння яна налічвае некалькі соцень твораў жывапісу пераважна беларускіх мастакоў, сярод якіх М. Дучыц, І. Рэй, М. Даўгала, В. Кубараў, В. Гоманаў, А. Семілетаў, Г. Ціхановіч, С. Каткоў і іншыя. З сучасных мастакоў прадстаўлены творы Н. Гольшавай, Е. Лось, А. Кокцева...

Уражваюць карціны, напісаныя ў рэалістычнай, сюррэалістычнай, імпрэсіянісцкай манерах. Гэта творы Аскара Марыкса, які скончыў Акадэмію мастацтваў у Празе (1912), а з 1920 года жыў і працаваў ў Беларусі. Адзін з заснавальнікаў дэкарацыйнага мастацтва ў беларускім савецкім тэатры. Яго творчасць вызначалася рэалістычнай выразнасцю, глыбокім веданнем эпохі, адметнай стылістыкай. Напісаў шэраг пейзажаў, нацюрмортаў, партрэтаў вядомых дзеячаў Беларусі.

Ураджэнец Гродна Мікалай Дучыц вучыўся ў пецябургскай школе Таварыства заахвочвання мастацтваў, напісаў серыю беларускіх пейзажаў у рэалістычнай манеры. Ібрагім Гембіцкі (татарын паходжанні) нарадзіўся ў Мінску, скончыў Маскоўскі інстытут выяўленчага мастацтва, вучыўся ў У. Фаворскага, А. Ганчарова. Яго каларовыя літаграфіі вызначаюцца ўраўнаважанасцю кампазіцыі, танальным багаццем гравіроўкі, значнасцю тэматыкі.

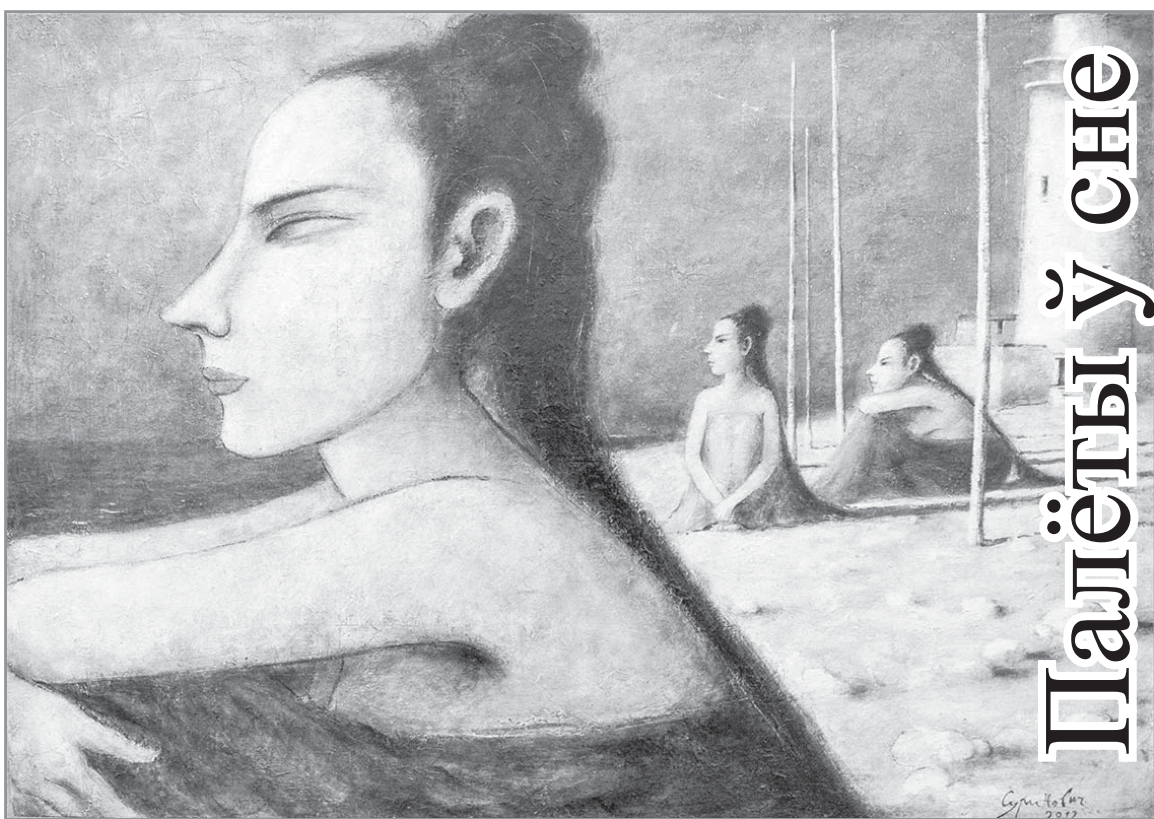
Падчас адкрыцця выстаўкі старшыня Беларускага саюза мастакоў Рыгор Сітніца заклікаў не забываць набыткі беларускай мастацкай школы. Гэтага прынцыпу прытрымліваўся ў сваёй творчасці заслужаны дзеяч мастацтваў Іван Рэй. Ён скончыў Беларускі тэатральна-мастацкі інстытут, пасля там жа выкладаў на кафедры жывапісу. Па ўсёй Беларусі ездзіў на пленэры разам з Віталём Цвіркам і Сямёнам Дмухайлам, яны вучыліся ў народнага мастака і саборнічалі паміж сабой.

Наадкрыццё выстаўкі прысутнічаў і адзін з яскравых прадстаўнікоў сённяшняй беларускай мастацкай школы, прадаўжальнік традыцый беларускай рэалістычнай школы, заслужаны дзеяч мастацтваў Уладзімір Уродніч. Творца з гонарам падкрэслівае, што ён выхаванец савецкай прафесійнай школы, якая выхоўвалася на мастацтвае «суровага стылю». Яго калекцыю складаюць больш як 60 краявідаў, напісаных у розных рэгіёнах Беларусі, аднак найбольш пільна мастак углядаецца ў роднае Палессе.

Зусім іншае філасофскае пераасэнсаванне можа заўважыць у палатне Уладзіміра Ткачова «Тайная веча». Іхоць творца скончыў Беларускі тэатральна-мастацкі інстытут, вучыўся ў Мая Данцыга і працуе ў рэалістычнай манеры, але біблейскую тэматыку ён пераасэнсоўвае па-свойму, таму і карціна на выстаўцы неардынарная, са сваім успрыманнем свету.

Калекцыя часта становяцца базай для стварэння музеяў, мастацкіх галерэй. Будзем спадзявацца, што і гэты збор твораў у хуткім часе знойдзе месца для сталай экспазіцыі.

Галіна ФАТЫХАВА



«Летуценніца. Мора».

Таццяна прыгажуні Поля Гагена перамяшчаюцца ў прасторы. Казачных дзяўчат з савітых экзатычных краявідаў можна ўбачыць на палотнах сучаснага беларускага мастака Дзмітрыя Сурыновіча, чыя выстаўка адкрылася 3 верасня ў галерэі «Лабірынт» Нацыянальнай бібліятэкі Беларусі. Сваю экспазіцыю жывапісец, графік, акварэліст, мастак-пастаноўшчык анімацыйнага кіно назваў «Метафара ў вобразах». Прадстаўлена больш за сорак работ, выкананых акрылам на працягу 10 гадоў, а таксама новая серыя акварэляў.

Стыль у Дзмітрыя Сурыновіча нагадвае Гагена толькі атмасферай, але не почыркам. Вобразы, увасобленыя на карцінах беларускага майстра, — далікатныя, кранальныя, летуценныя. Сімволіка палотнаў набліжаецца хутчэй да чараўніцтва, чым да рэальнасці. У творах мастака адчуваецца літаратурны дух, адсюль і метафары. Карціна «Як птушкі» з выявай пананак, што луюць у паветры, — бязмежны подых фантазіі, лёгкасць і бязважасць сну. Праца «Аліса ў маках», у сваю чаргу, адсылае да Льюіса Кэрала.

«Галоўнае, што варта мець мастаку ў душы, — прагу да жыцця», — прызнаўся Дзмітрый Сурыновіч. І дадаў, падзяліўшыся аўтарскімі знаходкамі: «Калі я адчуваю, што пачынаю паўтарацца, станаўлюся банальным, пераглядаю сюррэалістычныя працы — гэта вядзе ў патрэбным кірунку, асвятляе думкі, натхняе. Яшчэ я зразумеў: вучыцца ні ў каго не сорамна і ніколі не позна».

Мастак любіць адлюстроўваць на палотнах жанчын. Мы бачым летуценніцу, што сядзіць на беразе

мора, задумліва глядзячы за далягляд, жамчужніцу, якая здабывае каштоўны камень, Сафо разам з містычным на выгляд катом, доўгавалосую лэдзі Гадзіву на велічным белым кані. Асобнай гаворкі варта акварэлі мастака: матывы ў іх пераплітаюцца з усходняй каліграфіяй, вабіць цяжкасць форм, анімацыйныя фрагменты. Дырэктар гісторыка-культурнага музея-запаведніка «Заслаўе» Мікалай Паграноўскі, які прысутнічаў на адкрыцці выстаўкі, звярнуў увагу на шматпланавасць і свабоду творчага выяўлення Дзмітрыя Сурыновіча.

Мастак жыве і працуе ў Мінску з 1979 года. Скончыў аддзяленне «Інтэр'ер» Беларускай акадэміі мастацтваў у 1980 (майстэрня прафесара С. Баткоўскага). Карціны знаходзяцца ў італьянскіх, нямецкіх, французскіх, польскіх, амерыканскіх, японскіх калекцыях. Асобныя работы можна знайсці ў аматараў мастацтва з Фінляндыі, Украіны, Польшчы, Іспаніі, Ізраіля. У творчай біяграфіі Дзмітрыя Сурыновіча пачэснае месца займае анімацыя. Ён з'яўляецца таленавітым мастаком-пастаноўшчыкам дзясятка фільмаў («Чароўная жалейка», «Легенда пра лэдзі Гадзіву», «Сяргей Пракоф'еў»), а пра кіно можа гаварыць гадзінамі, успамінаючы плённы час працы на студыі «Беларусьфільм».

Выстаўка арганізавана Нацыянальнай бібліятэкай Беларусі сумесна з галерэяй графікі «Кніжны салон», кіраўнік якога Ала Зміёва — куратар экспазіцыі. На мерапрыемстве прысутнічалі вядомыя мастацтвазнаўцы, скульптары, дызайнеры і мастакі.

Марыя ВОЙЦІК

Палёты ў сне



Праект — лаўрэат VII Нацыянальнага конкурсу друкаваных СМІ «Залатая Ліцера»

Шлях да фальклору

Музей народнай архітэктуры і побыту, што знаходзіцца ў вёсцы Азярцо непадалёк ад сталіцы, сёмы раз прыняў міжнародны фолк-фэстываль «Камяніца». У ліку адметнасцей фэсту — не толькі шырокая канцэртная і забаўляльная праграма, але і фундатарскі пачатак. Так, усе сродкі, атрыманыя ад правядзення «Камяніцы», традыцыйна скіроўваюцца на добраўпарадкаванне, рамонт і падтрыманне ў належным стане ўнікальных будынкаў музея.

Ад гэтай традыцыі арганізатары вырашылі не адыходзіць і сёлета. Таму квіткі сталі крыху даражэйшымі, чым каштуе ўваход на тэрыторыю музея. Як распавёў дырэктар установы Эдуард Багдановіч, летась падчас «Камяніцы» было сабрана каля 180 мільёнаў рублёў. Менавіта з дапамогай фэсту музей змог адрамантаваць вельмі цікавы гістарычны аб'ект — кузню. Разам з тым фэстываль дапамагае выконваць і асноўную місію музея — зберагаць і захоўваць спадчыну беларускага народа. Эдуард Антонавіч адзначае:

— «Камяніца» спрыяе ўзаемаабмену паміж народамі і культурамі, дае нам магчымасць паказаць сваю адметнасць.

І сапраўды, фэст, што сёлета адбыўся пры падтрымцы банка «БелВЭБ», прапанаваўшы публіцы шырокую праграму выступленняў калектываў розных кірункаў фолк-музыкі (канцэрты праходзілі без паўз на дзвюх сцэнах), мноства забаў, сабраў шмат гасцей не толькі з Беларусі, але і іншых краін. Ды і склад удзельнікаў таксама быў для многіх сюрпрызам. Так, да традыцыйных выступоўцаў «Камяніцы» і іншых айчынных фэстаў — гуртоў «Стары Ольса», *Znich*, *Vuraj*, «Ягорава гара», *Altanka* далучыліся дзіцячыя калектывы «Мілавіца» і «*FolkRada*», а ўпершыню ў Беларусі выступілі «Дрімба да Дзига» з Украіны, *Trad Attack!* з Эстоніі і *Dzikie Jablka* з Польшчы.

Шкада, што на малой сцэне гук быў намнога горш адладжаны, чым на вялікай. Але гурты па ўзроўні ніколькі не саступалі выканаўцам з вялікай сцэны. Так, свае праграмы тут прадставілі студэнцкія гурты Беларускага дзяржаўнага ўніверсітэта культуры і мастацтваў «Этнасуполка» і «Страла», а таксама калектывы «Горынь», «Мярэжа», «Варган». Асобна варта адзначыць выступленні гурта «Жавы карчмар», у склад якога ўваходзяць супрацоўнікі Музея народнай архітэктуры і побыту. Менавіта гэтыя музыкі сустракалі гасцей на сцэне

пастаноўкі «Сповідзь пад стрэхамі» ад вядомага музыкі, фалькларыста, лідара гурта «Троіца» Івана Кірчука. Спектакль праходзіў у камернай атмасферы старажытнай царквы і паўтараўся падчас фэсту тройчы (і гэта правільнае рашэнне арганізатараў, бо ахвочых пабачыць незвычайнае дзейства было сапраўды шмат). Сам артыст у якасці асноўнай аўдыторыі прадстаўлення абраў дзетак, аднак спектакль быў цікавы хутчэй іх бацькам. Адметна, што батлейку Івана Кірчука, якая з 1999 года захоўвалася ў Галандыі, беларусы пабачылі ўпершыню.

Ва ўступным слове перад спектаклем Іван Іванавіч распавёў:

— Беларускі фальклор здзіўляе глыбінёй, філасофіяй, мудрасцю продкаў, што перадавалася з пакалення ў пакаленне. «Сповідзь пад стрэхамі» — гэта жалба тых маўклівых хат, што стаяць на тэрыторыі музея. У мяне ёсць праграма «Спадчына загінуўшых вёсак», і сёння я выканаю частку песень, найгрышаў з гэтай праграмы.

Вясна, лета, восень, зіма, тыя песні, што гучалі ў старадаўніх вёсках падчас гукання вясны, вітання сонца, жніва, вяселля, у пост, батлеечнае прадстаўленне на Каляды ў спектаклі Івана Кірчука спалучыліся ў адно вялікае дзейства. Яшчэ больш уражлівым яго зрабілі гукі старажытных беларускіх інструментаў («ролю» званоў тут выконвалі нават чыгункі), маскі, а таксама расповеды самога артыста пра адметнасці пэўных традыцыйных і рытуальных дзеянняў, што цягам года выконвалі нашы продкі.



Гасцей «Камяніцы» вітае гурт «Жавы карчмар».

каля царквы, на тэрыторыі этнаграфічнага рэгіёна «Цэнтральная Беларусь», па дарозе на асноўную фестывальную пляцоўку. Хлопцы спявалі песні, ладзілі майстар-класы па беларускіх танцах і гульнях, нават забаўлялі гасцей вяселля, што святкавалася ў дзень фестывалю на тэрыторыі музея.

У ліку адметных момантаў праграмы «Камяніцы-2015» можна назваць і монаспектакль з элементамі батлеечнай



Вясёлыя танцы ад гурта «Этнасуполка».

Фолк-фэст «Камяніца» адметны тым, што яго арганізатары прыслухоўваюцца да пажаданняў гасцей. Так, сёлета былі палепшаны ўмовы праезду да тэрыторыі музея, а таксама лепш наладжанае харчаванне наведвальнікаў, а забаўляльная праграма ўключала шмат дадатковых цікавостак у выглядзе бойкі на пластыкавых мячах, стрэлаў з лука ды інш. Думаецца, што і надалей фэст будзе радаваць выступленнямі новых гуртоў — сапраўдных зорак еўрапейскай фолк-сцэны, вясёлымі танцамі і забавамі.

Марына ВЕСЯЛУХА,
фота аўтара

Залатое дзіва

VII абласное свята-конкурс майстроў саломалляцтва «Саламяныя дзівосы» адбылося ў Чэрвені. На фэст з'ехаліся людзі розных узростаў з 13 раёнаў Мінскай вобласці, сярод удзельнікаў — два народныя майстры Беларусі.

Сваю гісторыю, як зазначыла дырэктар Мінскага абласнога цэнтра народнай творчасці Раіса Вайцяховская, свята вядзе з 1997 года. Першы раз урачыстасці прайшлі ў Мар'інай Горцы, далей майстроў гасцінна прымалі Уздзенскі, Валожынскі, Маладзечанскі, Дзяржынскі і Нясвіжскі раёны. Супрацоўнікі цэнтра распрацавалі абласную праграму «Традыцыйная культура Мінскай вобласці. Захаванне і пераемнасць. Работа ўстаноў культуры з дзецьмі і падлеткамі на 2016 — 2020 гг.», таму сярод 108 удзельнікаў сёлетняга свята-конкурсу больш як палову склалі юныя майстры.

Гэтую ж акалічнасць адзначылі і старшыня Беларускага саюза майстроў народнай творчасці Яўген Сахута, які ўпэўнены: моладзь з задавальненнем спасцігае вопыт настаўнікаў, дадае штосьці новае ў звыклія рэчы.

Свята складалася з дзвюх частак: конкурсу-выстаўкі гатоваў работ і конкурсу на хут-



Уладзімір Ціхановскі.

касць і якасць пляцення вырабу. Кожны з удзельнікаў ствараў выраб па адной з 15 намінацый: фігурку птушкі, лялькі, павука рэбачына канструкцыі, аплікацыю саломай па дрэве ці тканіне, саламянае пудзіла...

Майстар-клас па вырабе саламянага каня правяла народны майстар Беларусі, член праўлення Беларускага саюза майстроў народнай творчасці Ала

Аўсяннікава. Дзеці, якія яшчэ не працавалі з саломай, пад пільным вокам майстра за паўгадзіны адчулі і пластычнасць гэтага матэрыялу, і яго дэкаратыўныя якасці. Верагодна, што хтосьці з іх палюбіць мастацтва саломалляцтва назаўжды.

Нельга было не прыпыніцца каля капелюшоў народнага майстра Беларусі Уладзіміра Ціхановскага з Любанскага раёна, які працуе ў Атрадненскім сельскім Доме культуры, дзе вядзе гурток саломалляцтва і кіруе сямейным ансамблем «Карані». Рамяству навучыўся ад бабулі яшчэ ў дзяцінстве, закончыў Магілёўскае вучылішча мастацтваў і ўжо больш за паўстагоддзя займаецца любімай справай. Можна прапанаваць капялюш на любы густ: сялянскі — брыль, гарадскі, шляхецкі.

Загадчык аддзела народнай творчасці Мінскага абласнога цэнтра Віталь Каспяровіч зазначаў, што з кожным годам да суполкі майстроў саломалляцтва далучаецца ўсё больш



Людміла Царыкевіч з Марынай і Даніілам Жабенкамі.

пенсіянераў, якія з задавальненнем спасцігаюць новую для сябе справу, шукаюць уласны стыль.

Конкурсныя работы ацэньвала кампетэнтнае журы на чале з Яўгенам Сахутам. Больш за ўсё прызавых месцаў дастала прадстаўнікам Салігорскага раёна, у тым ліку самая галоўная ўзнагарода — Гран-пры, якая прысуджана педагогу дадатковага навучання Цэнтру творчасці дзяцей і моладзі Людміле Царыкевіч. Яна прыехала на свята разам з выхаванцамі ўзорнай студыі «Чароўная саломка», сястрой і братам Марынай і Даніілам Жабенкамі, якія вы-

хоўваюцца ў шматдзетнай сям'і.

Сярод перамог салігорцаў — першае месца ў намінацыі «Лепшая аплікацыя саломкай па тканіне», якое занялі Ірына Валатовіч і яе дачка Марыя (на суд журы яны прадставілі адмысловы «Календар»). Гэты дуэт таксама быў адзначаны журы як «Лепшы сямейны калектыў». Мне ж запомніліся работы Марыны Рымашэўскай. Вырабы дзяўчынкі — цудоўна аздобленыя абярэгі — былі ўганараваны першым месцам у намінацыі «Хатняя калекцыя».

Раіса МАРЧУК,
фота аўтара

Украінскія літаратурныя адрасы ў Беларусі

Сляды Андрыяна Іванчука



У кнізе «Літаратурная Берасцейшчына» (аўтары — В. Ляшук, Г. Снітко), выдадзенай у Мінску ў 2008 г., ёсць асобны раздзел — «Украінамоўныя пісьменнікі». «На тэрыторыі Берасцейшчыны ў гэты перыяд (размова — пра 1920 — 1941 гг. — А. К.) частка мастакоў слова па розных прычынах пісалі на ўкраінскай мове. Як украінскі паэт, пясняр Палесся і рэвалюцыйі сцвердзіў сябе Дзмітрый Фалькоўскі...» Далей згадваюцца яшчэ Аляксандр Гаўрылюк, Уладзімір Кітаеўскі.

Асобна вылучаны аповед пра Бяроза-Картузскі лагер (на тэрыторыі сучаснага Бярозаўскага раёна). Перажытае ў гэтым польскім канцлагеры стала асновай для стварэння А. Гаўрылюком паэмы «Песня з Бярозы» і дакументальнай аповесці «Бяроза». Чытаем у «Літаратурнай Берасцейшчыне»: «Паэма «Песня з Бярозы» стала першым у літаратуры мастацкім дакументам, які засведчыў, што такое канцлагер. Умовы ў ім былі вельмі суровыя. Забаранялася нават карыстацца алоўкам і паперай. Таму паэма Гаўрылюка была складзена спачатку ў вуснай форме, а на паперы з'явілася толькі ў 1941 г., дзякуючы аднаму з вязняў гэтага канцлагера, які пасля вызвалення запісаў яе разам з аўтарам». І далей: «Герой паэмы — зняволены рэвалюцыянер, які гатовы памерці за свабоду і ішчасце свайго народа, прычым памерці горда. Узняцца над страхам смерці яму дапамагае духоўная сувязь з сябрамі і блізкімі, любоў да чалавецтва. І гэтай ідэі падпарадкавана і будова паэмы...»

А вось імя другога ўкраінскага паэта, які звязаны з Берасцейшчынай праз польскі канцлагер, у «Літаратурнай Берасцейшчыне» не згадваецца. Размова — пра пісьменніка Андрыяна Іванчука (1903 — 1951), які нарадзіўся ў мястэчку Струсаў на Цярнопальшчыне.

Першы раз у Бярозу-Картузскую польская паліцыя пасадыла паэта ў 1933-м — на 6 месяцаў. Пасля вызвалення жыў у Львове. Наступны раз кінуты за кратаў ў 1937 г. Сядзеў Андрыйн разам з Аляксандрам Гаўрылюком. І абодва былі вызвалены з лагера Чырвонай Арміяй у верасні 1939-га.

Што ж да жыццёвай і творчай біяграфіі А. Іванчука, то пачатковую школу ён закончыў у родным мястэчку Струсаў. Старажытнае паселішча ўпершыню згадваецца ў дакументальных крыніцах XV ст.

З пачаткам Першай сусветнай вайны яго сям'я трапіла ў эвакуацыю ў Аўстрыю. У Вене Андрыйн вучыўся ў гімназіі, але не закончыў яе. Навучанне прадоўжыў у 1918 г. у Цярнопальскай украінскай гімназіі, якую скончыў у 1924-м. Праз год паступіў на філасофскі факультэт Львоўскага ўніверсітэта. Там Іванчук зблізіўся з прагрэсіўнымі львоўскімі пісьменнікамі. Пачынаючы з 1926 г. Андрыйн друкуецца ў «Світлі», «Новых шляхах», «Віках» і іншых выданнях.

Хто быў побач з ім, якое асяроддзе фарміравала талент, грамадзянскі светапогляд маладога паэта? Чытаем ва «Украінскай літаратурнай энцыклапедыі» (Кіеў, 1988 год, том I, старонка 320): «Віка» — грамадска-палітычны, літара-

турна-мастацкі штомесячны часопіс. Выдаваўся ЦК КПЗУ з лістапада 1927 па верасень 1932 у Львове (з мая 1929 — орган літаратурнай арганізацыі пралетарскіх пісьменнікаў Заходняй Украіны «Горно»). Першым рэдактарам і выдаўцом (да чэрвеня 1930) быў В. Бабінскі, пасля С. Тудар. Часопіс стаў цэнтрам прагрэсіўных культурных сіл Заходняй Украіны, трыбунай перадавой грамадскай і літаратурнай думкі...» У «Віках» са сваімі творами друкаваліся В. Бабінскі, М. Тарноўскі, А. Іванчук, С. Масляк, Ніна Матуліўна, П. Казланюк, Я. Гоман, Міраслава Сапілка і іншыя. У іх творах прапагандаваліся рэвалюцыйныя ідэі, тэма кансалідацыі прагрэсіўных сіл у барацьбе за сацыяльнае і нацыянальнае вызваленне, за ўз'яднанне заходнеўкраінскіх зямель у адзіную Украіну. Рэдакцыя падтрымлівала сувязі з выдавецтвамі і пісьменнікамі Савецкай Украіны, прагрэсіўнымі выданнямі і літаратарамі Польшчы, Чэхаславакіі, Германіі, Балгарыі, Канады і ЗША. Часопіс перадрукаваў творы П. Тычыны, В. Сасюры, М. Бажана. У 1932 г. (у верасні) выданне было разгромлена і спыніла сваё існаванне.

На развіццё паэзіі А. Іванчука істотны ўплыў аказала творчасць П. Тычыны, што найперш выяўляецца ў вершах «Міф», «Майскі дзень», «Вясна, я чакаю цябе», «Цень», «Снег», «Сонечныя дні». Ёсць у гэтых творах і музыка слова, і адчуванне прыроды. А верш «Світанне з Усходу» — гэта гімн рэвалюцыйным, вызваленчым памкненням заходнеўкраінскіх працоўных, іх прасе да ўз'яднання з Савецкай Украінай.

У 1936 г. А. Іванчук браў удзел у Антыфашысцкім кангрэсе дзеячаў культуры ў Львове. Форум прагрэсіўнай інтэлігенцыі

Польшчы, Заходняй Украіны і Заходняй Беларусі быў скліканы па ініцыятыве Кампартыі Польшчы і Кампартыі Заходняй Украіны з мэтай стварэння адзінага фронту ў барацьбе з фашызмам. Львоўскі кангрэс адыграў важную ролю ў справе абароны міру, дэмакратычнай культуры, асветы.

...У сваім дзённіку «Лісткі календара» Максім Танк запісаў 30 мая 1936 г.: «...У Г. Дэмбінскага пазнаёміўся з рэвалюцыйнай культуры (16 — 17 мая), на якім ён выступаў ад імя працоўных Заходняй Беларусі. З'езд гэты выклікаў магутнае рэха ва ўсёй Польшчы. Ён быў баявой дэманстрацыяй адзінства інтэлігенцыі і рабочых мас, патрабуючых стварэння Народнага фронту. На гэты з'езд меўся паехаць і я...»

У той час у Танка ўжо сфарміравалася цікаўнасць да ўкраінскай літаратуры. Яшчэ 7 красавіка 1932 года пабачыла свет львоўская аднадзёнка «Беларускае жыццё» з вершам «За-штрайкавалі гіганты коміны», які творца ўпершыню падпісаў псеўданімам Максім Танк.

Але ж вернемся ў 1936 год. Так, Беларусь на кангрэсе прадстаўляў Г. Дэмбінскі, як піша «Энцыклапедыя літаратуры і мастацтва Беларусі», «...Ад Заходняй Беларусі з дакладам выступіў кіраўнік Віленскай студэнцкай лявіцы «Фронт» Дэмбінскі...». І далей: «Пра салідарнасць з кангрэсам заявілі Заходняй Беларусі, у тым ліку М. Танк...» Значыць, Іванчуку сітуацыя ў Заходняй Беларусі, як і імя Максіма Танка, былі вядомыя.

І, канечне ж, сустрэча двух паэтаў магла б адбыцца... «Яшчэ ў Пількаўшчыну, — піша М. Танк 30 мая 1936 г., — Зося Асаевіч прывозіла мне нека-

торыя матэрыялы для выступлення, але мяне затрымалі розныя неадкладныя справы. Звязаныя з газетай «Наша воля», з маймі зборнікамі «На этапах» і асабліва — узмоцненая слежка...»

Яшчэ ў 1935 годзе М. Танк (пра гэта — у яго дзённіку) пазычае ў нейкага «С» гадавікі ўкраінскага часопіса «Віка» за 1930 — 1932 гг., дзе былі і публікацыі вершаў Андрыяна Іванчука.

...Па выхадзе ў 1939 г. з Бярозы-Картузскай украінскі паэт вяртаецца ў Струсаў. Працуе настаўнікам у Струсаўскай і Крывінкаўскай школах. Падарванае ў канцлагеры здароўе не дало магчымасці напоўніцу раскрыцця таленту Андрыяна Іванчука. Ён памёр у верасні 1951 г. на 49 годзе жыцця. Пахаваны ў родным Струсаў. Засталіся вершы і ненадрукаваныя празаічныя творы. А яшчэ — мастацкія палотны (Іванчук выяўляў сябе і як жывапісец). Ужо пасля смерці паэтычныя творы былога вязня Бярозы-Картузскай былі надрукаваны ў зборніках «Рэвалюцыйныя паэты Заходняй Украіны» (Кіеў, 1958) і «Палыманыя радкі: Мастацкія творы заходнеўкраінскіх пралетарскіх пісьменнікаў на старонках часопіса «Віка» (1927 — 1932 гг.)» (Львоў, 1981). А ў родным Струсаўе ў школе адчынены грамадскі музей у гонар Андрыяна Іванчука.

Алесь КАРЛЮКЕВІЧ

Кірмаш віраваў

Зэльвенцы могуць ганарыцца тым, што здолелі адрадзіць адно з самых значных свят, якое ладзілася калісьці на гэтай зямлі, — «Ганненскі кірмаш». На фэст з'язджаюцца госці з самых розных куткоў Беларусі і замежжа.

«Ганненскі кірмаш», у якім сёлета ўдзельнічала больш як 4 тысячы чалавек, — гэта яшчэ і магчымасць прыцягнуць увагу да турыстычнага і эканамічнага патэнцыялу рэгіёна. Таму напярэдадні свята адбыўся «круглы стол», прысвечаны пытанням устойлівага развіцця Зэльвенскага раёна. А сам кірмаш, максімальна набліжаны да даўніх традыцый, распачаўся з тэатралізаванага прадстаўлення і праходзіў на некалькіх пляцоўках: гандлёвай, рамесніцкай, прадпрыемальніцкай, сельскагаспадарчай, творчай, мастацкай...



Урачыстае шэсцё.

Выстаўка-продаж выяўленчага, дэкаратыўна-прыкладнага і фотамастацтва прыцягнула ўвагу не адной сотні наведвальнікаў. Нават самую прыдзірліваму пакупніку было што выбраць! На рамесніцкай пляцоўцы — кашы і шкатулкі, талісманы і абярэгі, выцінанкі і сурвэткі, каралі і завушніцы, адмысловы посуд.

Члены журы вызначылі лепшыя пляцоўкі прадстаўнікоў

малога і сярэдняга бізнесу, падворкі сельгасарганізацый і сельсаветаў. Адбыліся конкурсы на самы арыгінальны касцюм, лепшы каравай, афармленне павозак і балконаў. У другой палове дня «князь Сапега» назваў імёны пераможцаў у кожнай намінацыі і ўручыў пераможцам памятныя падарункі.

Людміла ПОПКА, фота аўтара

Цікава ведаць

Рукапісы, лісты, асабістыя рэчы

Касцюкоўшчына — радзіма выбітных пісьменнікаў, мастакоў, навукоўцаў. Памяць пра іх, гісторыю і сучаснасць рэгіёна захоўвае Касцюковіцкі краязнаўчы музей, які працуе з 1973 года.

Аснову фондаў установы склалі экспанаты музея баявой славы, які стварыў на грамадскіх пачатках настаўнік гісторыі Уладзімір Ламінскі. У 1990 годзе спецыяльна для музея ўзвялі двухпавярховы будынак.

Цяпер тут дзейнічае дзве экспазіцыі: «Прырода» і «Гісторыя краю». Фонды прадстаўлены калекцыямі археалагічных знаходак, старадрукаў, прадметаў побыту, жывапісу, графікі, скульптуры, дэкаратыўна-прыкладнага мастацтва, нумізматыкі, узбраення, музычных інструментаў. Сярод рарытэтаў — народныя касцюмы, ручнікі, пасідлікі, жаночы і мужчынскі строі настаўнікаў пачатку XX стагоддзя, дакументы і асабістыя рэчы Аркадзя Куляшова, Івана Чыгрынава, Аляксея Русецкага, Алеся Пісьмянкова, жывапіс Антона Бархаткова, кнігі вядомых творцаў, дзеячаў навукі і культуры з аўтографамі аўтараў.

Самая вялікая калекцыя — «Персаналіі» — прадстаўлена дакументамі, кнігамі, рукапісамі, асабістымі рэчамі і перапіскай. Калекцыя пастаянна папаўняецца дзякуючы сувязям з родзічамі знакамітых землякоў.

Для наведвальнікаў распрацавана шмат экскурсій. Сярод іх — «Касцюкоўшчына. Гісторыя краю», «Аркадзь Куляшоў. Жыццё і творчасць», «Касцюкоўшчына літаратурная».

Анастасія МЕЛЕХАВА

Абгортка для Вечнасці

Арт-праект «Тканіны думак» Усевалада Швайбы прадстаўлены ў Нацыянальным мастацкім музеі Беларусі. Экспануецца каля 20 жывапісных і графічных твораў, выкананых на працягу апошніх пяці гадоў.



«Изгой II», 2012 г.



«Аўтапартрэт», 2009 г.

Творца цікава і арыгінальна вырашае задачу візуалізацыі нематэрыяльнага свету думак і звязаных з ім паняццяў. Мастак адштурхоўваецца ад усёго, што адбывалася з чалавекам, пачынаючы з антычных часоў.

У пошуку паміж узаемасувяззю духоўнага і фізічнага светаў Усевалад параўноўвае думкі чалавека з тканінай. Мудрагеліста пераплятаючыся паміж сабой, ахінаюць, быццам вопратка або чалма. Адсюль у многіх творах антрапаморфныя вобразы маюць незвычайны галаўны ўбор. Сам мастак лічыць: «Усе мы знаходзімся ў гэтай дзіўнай абалонцы. Вялікая інфармацыйная тканіна бесперапынна агортвае нас».

Яшчэ адзін вобраз, які выкарыстоўвае ў творчасці мастак, — гэта вада (яна таксама нечым нагадвае тканіну), сімвал ачышчэння і перараджэння. Чалавек, які ўваходзіць у раку і скідае з сябе старое адзенне, падобны да неафіта, які набывае новы сэнс жыцця.

У работах Усевалада Швайбы ў арыгінальнай і артыстычнай манеры на розных узроўнях прасочвае ўзаемасувязь паміж мінулым чалавецтва і сучаснасцю. Ад работ, створаных маладым беларускім мастаком, сыходзіць адчуванне працягласці чалавечага быцця ў тканіне Вечнасці.

Таццяна ШЧЭРБА

Сучасная «аранжыроўка»

Выстаўка «12 стратэгій», якая адкрылася ў Цэнтры сучасных мастацтваў, знаёміць наведвальнікаў з найбольш адметнымі тэндэнцыямі сучаснага беларускага жывапісу і скульптуры.

Дванаццаць творчых стратэгій — дванаццаць мастакоў, яркіх, таленавітых, не падобных адзін на аднаго: С. Селіханаў, Л. Хобатаў, У. Цэслер, І. Цішын, Н. Залозная, Ю. Анушка, Ж. Капуснікава, К. Селіханаў, А. Вараб'ёў, З. Луцэвіч, А. Шапо, М. Пятруль.



Жанна Капуснікава «Блакiтная дзiўчына», 1995 г.

Погляд на сучаснае мастацтва як на сацыяльную з'яву — актуальны трэнд большасці дыскусій пра шляхі развіцця мастацтва

ў XXI стагоддзі. Чалавек сярод людзей і яго адзінота, чалавек, які страчвае ідэнтычнасць, свабода асобы — галоўныя тэмы ў творчасці Канстанціна Селіханава. Спектр выкарыстаных матэрыялаў шырокі: ад традыцыйных бронзы і жалеза да пластыка і неону. «Метафарычны вобраз «чаргі», які ўзнікае ў працах творцы, — гэта мадэль існавання чалавека ў сацыюме, існавання першапачаткова супярэчлівага. Называючы сябе «традыцыяналістам», К. Селіханаў разам з тым дыстанцуецца ад эстэтыкі шоку, якая стала асновай мастацкай правакацыі ў сучасным мастацтве. Майстра цікавяць, перш за ўсё, дзейсныя сродкі і магчымасць гарманізацыі ўзаемаадносін чалавека з рэчаіснасцю.

Характэрная асаблівасць творчасці Уладзіміра Цэслера, мастака і дызайнера, — цікавасць да звычайных вобразаў навакольнага свету. Мастацкае вырашэнне работ У. Цэслера, як правіла, вылучаецца парадыйнасцю, іранічнай гульнёй з кантэкстамі. Асабліва характэрныя ў гэтым плане жывапісныя карціны. Прынцып сінтэзу, а часам і спалучэнне неспалучальнага, пакладзены ў аснову твораў мастака.

Мастак Максім Пятруль думае манументальнымі аб'ёмнымі формамі. Гэтая асаблівасць яго творчага бачання — не толькі



Уладзімір Цэслер «Матрошка», 1995 г.

Фота Кастуся Дробыша.

ў скульптурных работах, прызначаных для вялікіх гарадскіх прастораў ці прыродных ландшафтаў, але і ў станковых творах. У аснове яго творчага метаду — прынцып «унутранага сузірання».

Творчасць Ігара Цішына разнастайная па формах рэалізацыі, але жывапіс нязменна займае ў ёй пануючае месца. Мастак шмат працуе ў галіне традыцыйнай станковай карціны. Даволі часта творца выкарыстоўвае прыёмы, па сваіх фармальных якасцях блізкія эстэтыцы рускага авангарда пачатку XX стагоддзя, поп-арту, канцэптуалізму. Ён актыўна ўплывае ў выяўленчую тканіну фрагменты літаратурных тэкстаў, якім адводзіцца важная роля ў вобразнай структуры твораў. Па словах самога мастака, у нейкай ступені ён выступае паслядоўнікам Хаіма Суціна і Фрэнсіса Бэкана.

Выстаўка працягнецца да 19 верасня, а ў 2016 годзе будзе паказана ў Кітаі.

Таццяна ШЫМУК

Архіфэст!

Убачыць архітэктурныя навінкі і пагутарыць з іх аўтарамі запрашае XI Нацыянальны фестываль архітэктурны «Мінск-2015», які адкрыўся на тэрыторыі гістарычнага цэнтра сталіцы — у Верхнім горадзе і на Кастрычніцкай плошчы.

Тут можна азнаёміцца не толькі з экспазіцыямі нацыянальных саюзаў архітэктараў, дасягненнямі ў галіне архітэктурны і горадабудаўніцтва рэгіёнаў Беларусі, культавых збудаваннях рэспублікі, гарадской скульптуры, архітэктурнага інтэр'еру, архітэктурна-скульптурных інсталяцый, але і з іх таленавітымі аўтарамі.

Павіншаваць гасцей і ўдзельнікаў фестывалю з яго адкрыццём прыехалі намеснік кіраўніка Адміністрацыі Прэзідэнта Рэспублікі Беларусь Ігар Бузоўскі, намеснік прэм'ер-міністра Анатоль Калінін, старшыня Мінгарвыканкама Андрэй Шорац. У віншавальнай прамове Анатоль Калінін назваў нацыянальны фестываль архітэктурны знакавай падзеяй: «Яго правядзенне — гэта найбольш эфектыўная форма выяўлення новых ідэй і імёнаў, а таксама азнаямлення ўсіх зацікаўленых з дасягненнямі як айчынным, так і замежнай архітэктурны. Упэўнены, што правядзенне фестывалю надасць магутны імпульс развіццю перспектывных напрамкаў архітэктурны і горадабудаўніцтва, дазволіць увасобіць у жыццё многія праекты».

У межах форуму адбыліся шматлікія мерапрыемствы, сярод якіх XVII Рэспубліканскі конкурс на лепшы архітэктурны твор 2014 — 2015 гадоў, IX Рэспубліканскі конкурс дыпломных праектаў выпускнікоў вышэйшых і сярэдніх спецыяльных архітэктурных школ Беларусі, IV Рэспубліканскі мастацкі конкурс дзіцячага малюнка «Архітэктурна роднага краю вачыма дзяцей», V Мінскі міжнародны форум маладых архітэктараў.

Падчас фестывалю падведзены вынікі прэстыжнага Мінскага міжнароднага біенале маладых архітэктараў «Леанарда — 2015». Дарэчы, у гэтым конкурсе беларусы заваявалі 7 з 26 узнагарод.

Арганізатары фэсту — Беларускае саюзаў архітэктараў ды Міністэрства архітэктурны і будаўніцтва Беларусі пры падтрымцы Міністэрства культуры, Мінскага гарвыканкама, Міжнароднай асацыяцыі саюзаў архітэктараў, Беларускае саюзаў мастакоў, Беларускае саюзаў дызайнераў. Выстаўкі будуць экспанавацца да 14 верасня.

Ганна ШЫМУК

Выходзіць з 1932 года
У 1982 годзе газета ўзнагароджана
орденам Дружбы народаў

Заснавальнікі:
Міністэрства інфармацыі Рэспублікі Беларусь,
грамадскае аб'яднанне «Саюз пісьменнікаў Беларусі»,
рэдакцыйна-выдавецкая ўстанова «Выдавецкі дом "Звязда"»

Галоўны рэдактар Таццяна Мікалаеўна СІБЕЦ

Рэдакцыйная калегія:
Анатоль Акушэвіч
Лілія Ананіч
Алесь Бадак
Дзяніс Барсукоў

Віктар Гардзеі
Уладзімір Гніламедаў
Вольга Дадзіёмава
Уладзімір Дуктаў
Анатоль Казлоў
Алесь Карлюкевіч

Анатоль Крайдзіч
Віктар Кураш
Алесь Марціновіч
Мікалай Чаргінец
Іван Чарота
Іван Штэйнер

Адрас рэдакцыі:
Юрыдычны адрас:
220013, Мінск,
вул. Б. Хмяльніцкага, 10-а
E-mail: info@zvyazda.minsk.by

Адрас для карэспандэнцыі:
220013, Мінск, пр. Незалежнасці, 77
E-mail: lim_new@mail.ru
Адрас у інтэрнэце: www.lim.by

Тэлефоны:
галоўны рэдактар — 292-20-51
намеснік галоўнага рэдактара — 287-17-98
адказны сакратар — 292-20-51
адзел крытыкі і бібліяграфіі — 292-56-53
адзел прозы і паэзіі — 292-56-53
адзел мастацтва — 292-20-51
адзел «Кніжны свет» — 292-56-53
бухгалтэрыя — 287-18-14

Тэл./факс — 292-20-51

Выходзіць раз на тыдзень па пятніцах.

Падпісныя індэксy:
63856 — індывідуальны;
63815 — індывідуальны льготны для настаўнікаў;
638562 — ведамасны;
63880 — ведамасны льготны.
Пасведчанне аб дзяржаўнай рэгістрацыі сродку масавай інфармацыі № 7 ад 10.12.2012, выдадзенае Міністэрствам інфармацыі Рэспублікі Беларусь.

Выдавец:
Рэдакцыйна-выдавецкая ўстанова «Выдавецкі дом "Звязда"».
Дырэктар — галоўны рэдактар Аляксандр Мікалаевіч КАРЛЮКЕВІЧ

Тэхнічны рэдактар, камп'ютарная вёрстка: А. В. Бізункова

Камп'ютарны набор: Г. Я. Палаякова

Стыльрэдактар: Н. А. Святлова

Нумар падпісаны ў друку 10.09.2015 у 11.00

Ум. друку. арк. 3,72

Наклад — 2038.

Кошт у розніцу — 3900 рублёў

Адкрытае акцыянернае таварыства «Чырвоная зорка»
ЛП № 02330/99 ад 14.04.2014
Зав. 1-ы Загарадны, 3,
220073, Мінск.

Заказ — 1488 г

Д1 123456789101112
М1 23456789101112

Пры перадруку просьба спасылца на «ЛіМ». Рукапісы прымаюцца толькі ў электронным выглядзе, не вяртаюцца і не рэцэнзуюцца. Аўтары паведамляюць прозвішча, імя і імя па бацьку, пашпартныя звесткі, месца працы, адрас з індэксам. Пазіцыя рэдакцыі можа не супадаць з меркаваннямі аўтараў публікацыі.

© Міністэрства інфармацыі Рэспублікі Беларусь, 2015
© ГА «Саюз пісьменнікаў Беларусі», 2015
© Рэдакцыйна-выдавецкая ўстанова «Выдавецкі дом "Звязда"», 2015